

RIN-RIN
CURA LA GRIPE
Fabricado en la altura
para la altura

PRESENCIA

DEPOSITO LEGAL: L.P. 023 - 1969
AÑO XVIII - No. 4.173 - LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 2 DE DICIEMBRE DE 1969 - 32 PAGINAS - \$b. 0,50

RIN chiquito
CONTRA GRIPE Y DOLORS
INOFENSIVO

Decreto-Ley de moralización

Drásticas sanciones para delitos contra el Estado



MANIFESTANTES DISPERSADOS. - La Policía Montada dispersa a manifestantes de miembros del Movimiento Europeo, que empujaron cerca del salón al que llegaron en esos momentos los delegados a la Conferencia de la Comunidad Económica Europea. (La Haya, Dic. 10, Radiofoto AP).

El gobierno revolucionario aprobó anoche el Decreto Ley por el cual se tipifican nuevos delitos económicos contra el Estado y establece sanciones y formas procedimentales, para el procesamiento de dichos delitos.

El Decreto Ley crea una Comisión de Moralización e Iniciativas Populares, que se encargará de recibir denuncias, acumular antecedentes y remitirlos a la justicia ordinaria.

La Comisión también recibirá sugerencias de particulares y los ciudadanos que contribuyan al mejoramiento de la economía nacional se harán acreedores a la condecoración "Orden al Mérito Revolucionario".

La nueva ley, aprobada anoche por el Consejo de Ministros, tipifica como delito contra la economía nacional el acaparamiento u ocultación de bienes de consumo y valores negociables.

DECRETO LEY

El Decreto Ley en su parte dispositiva señala:

ARTICULO 10.- Constituye delito contra la economía nacional toda apropiación indebida de fondos, recursos y bienes pertenecientes al Estado, el tráfico de influencias, el otorgamiento de concesiones y la suscripción de contratos que manifiestamente perjudiquen los intereses nacionales, así como la percepción de dinero y otras formas de remuneración, por la prestación de servicios o la adopción de decisiones que los funcionarios están obligados a cumplir por ley y en justicia.

ARTICULO 20.- Igualmente, se considera delito contra la economía nacional, el acaparamiento u ocultamiento de bienes de consumo o valores negociables con el objeto de provocar su escasez y consiguiente subida de precios.

ARTICULO 30.- La suspensión, paro o disminución arbitrarios en el suministro de servicios públicos, también se califica como delito contra la economía nacional.

Sin perjuicio de las sanciones pecuniarias de ley, los responsables directos de estos delitos serán castigados con unmes de arresto por cada día de suspensión de los servicios públicos.

ARTICULO 40.- Los delitos anteriormente mencionados, revisten el carácter de públicos y susceptibles de denuncia por cualquier persona.

ARTICULO 50. Todo ciudadano tiene el deber y el derecho de exigir la investigación de los actos y decisiones de cualquier funcionario público que fundadamente invistan el carácter de delito económico tipificado en los artículos precedentes. Asimismo de formular quejas por incumplimiento o negligencia de los funcionarios públicos en la atención de sus obligaciones administrativas.

ARTICULO 60.- Sin constituir delito contra la economía del Estado, porque perjudica directamente

(Pasa a la página 15)



MISSION RUSA. - Miembros de la misión técnica soviética se entrevistaron ayer con el Presidente de ENAF, Eduardo Méndez Pereira. La fotografía corresponde a dicha reunión. Los visitantes también celebraron entrevistas con el Ministro de Minas, Marcelo Quiroga Santa Cruz y el Presidente de COMIBOL, Carlos Hurtado.

Bolivia y Rusia formalizaron sus relaciones diplomáticas

JULIO GARRET AYLLON PRIMER EMBAJADOR EN MOSCU

Ayer quedaron formalmente restablecidas las relaciones con la Unión Soviética, al conocerse oficialmente la decisión del gobierno del Kremlin de conceder el "agreement" de estilo al primer embajador de Bolivia en Moscú, Doctor Julio Garret Ayllón.

De esta manera, se confirma la información preliminar que proporcionamos el 26 de octubre, en sentido de que el doctor Garret, ex-senador y dirigente pirista, había sido designado primer embajador de Bolivia en la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas,

y que se habían iniciado los trámites para obtener el "agreement". El restablecimiento de relaciones diplomáticas y comerciales con la URSS fue producto de largas gestiones que fueron iniciadas el año pasado durante el gobierno del exinto Presidente René Barrientos continuadas por el gobierno del Presidente Siles Salinas y, ahora, culminadas por el gobierno del general Alfredo Ovando Candia.

ANUNCIO OFICIAL

La decisión del gobierno soviético de conceder el "agreement" de estilo al embajador Garret fue conocida anoche en el Consejo de Ministros, así como un extenso informe del ex-senador pirista sobre la misión que cumplió en días pasados en Nueva York con la representación diplomática de la URSS ante las Naciones Unidas.

El Ministro de Informaciones, Alberto Bailey, fue quien, a nombre del gobierno revolucionario, comunicó a la prensa, al término de la reunión de Gabinete, el restablecimiento formal de relaciones diplomáticas y comerciales entre Bolivia y la Unión Soviética. Anunció que el gobierno soviético había informado oficialmente al gobierno boliviano la concesión del "agreement" de estilo al primer embajador boliviano en Moscú, doctor Julio Garret Ayllón.

Añadió que en breve se anunciará oficialmente el establecimiento de la embajada soviética en La Paz agregando que se espera para los próximos días la solicitud de "agreement" para el primer embajador ruso en nuestro país.

MISSION GARRET

Tal como informáramos, a principios de noviembre viajó a Nueva York el embajador Julio Garret para sostener, entre su última misión, detalles con la misión diplomática rusa ante las Naciones Unidas.

Esos contactos se desarrollaron durante todo el mes de noviembre. Garret Ayllón retornó a La Paz el pasado sábado, luego de haber culminado exitosamente la misión que le había confiado el gobierno revolucionario.

NUEVO EMBAJADOR DE LA ARGENTINA EN NUESTRO PAIS

BUENOS AIRES, 10. (AFP). - El Embajador Guillermo de la Plaza, Director del Departamento América del Sur, de la Cancillería, será designado nuevo embajador argentino en La Paz se anunció hoy en esas fuentes informadas.

Reemplazará en esas funciones al doctor Mario Raúl Pico, quien finalizó su misión y ha sido trasladado al Ministerio de Relaciones Exteriores.

El Embajador de la Plaza es un brillante funcionario de la Cancillería quien en los últimos años desempeñó con singular acierto numerosas misiones en el extranjero en Argentina, especialmente con motivo de la realización de importantes conferencias internacionales en los más altos niveles.

Empresas petroleras estatales iniciaron conferencias en Lima

Lima, 10 (AP). - Ocho empresas petroleras estatales de la América Latina iniciaron hoy aquí una asamblea destinada a intensificar la asistencia mutua.

El Ministro de Energía del Perú, Jorge Fernández Maldonado, inauguró oficialmente la Quinta Asamblea Ordinaria de la Asociación de Asistencia Recíproca Petrolera: Estatal Latinoamericana (ARPEL).

Los oficialmente representados por sus respectivas empresas estatales son Argentina, BOLIVIA, Brasil, Colombia, Chile, Venezuela, Uruguay y Perú.

Asisten observadores de petroleros mexicanos y organismos internacionales como la CEPAL y el CIES.

ARPEL fue creada oficialmente en 1965 en Río de Janeiro al aprobarse sus estatutos. Sus objetivos son estimular entre sus miembros el intercambio de información y asistencia técnica; realizar estudios para facilitar la cooperación con organismos internacionales; expansión de la industria del petróleo en América Latina; expansión de las industrias latinoamericanas de equipos y materiales; conservación de los recursos de hidrocarburos; coordinación de programas de desarrollo; desarrollo de transacciones comerciales y promover la realización de congresos.

Los oficialmente representados por sus respectivas empresas estatales son Argentina, BOLIVIA, Brasil, Colombia, Chile, Venezuela, Uruguay y Perú.

Asisten observadores de petroleros mexicanos y organismos internacionales como la CEPAL y el CIES.

ARPEL fue creada oficialmente en 1965 en Río de Janeiro al aprobarse sus estatutos. Sus objetivos son estimular entre sus miembros el intercambio de información y asistencia técnica; realizar estudios para facilitar la cooperación con organismos internacionales; expansión de la industria del petróleo en América Latina; expansión de las industrias latinoamericanas de equipos y materiales; conservación de los recursos de hidrocarburos; coordinación de programas de desarrollo; desarrollo de transacciones comerciales y promover la realización de congresos.

Los oficialmente representados por sus respectivas empresas estatales son Argentina, BOLIVIA, Brasil, Colombia, Chile, Venezuela, Uruguay y Perú.

Asisten observadores de petroleros mexicanos y organismos internacionales como la CEPAL y el CIES.

PROPOSICIONES DE BOLIVIA Y PERU

Lima, 10 (AP). - BOLIVIA y Perú han presentado sendos proyectos sobre su colaboración petrolera a la Asamblea Ordinaria de ARPEL iniciada esta mañana aquí.

El proyecto boliviano que todavía no ha sido sustentado se intitulaba: Delineamientos básicos para convenir exploración y explotación de áreas petroleras limítrofes.

El peruano por su parte, se llama "posibilidades petrolíferas del altiplano e importancia del intercambio petrolero".

Un miembro de la delegación peruana explicó que es importante completar los trabajos geofísicos realizados hasta la fecha por perforaciones exploratorias de las estructuras seleccionadas.

Rusia, mercado potencial para el estaño boliviano

"La Unión Soviética podría convertirse en uno de los principales mercados para el estaño metálico que el país empezará a producir desde el año próximo en la fundición que se construye en Vinto. Esta posibilidad fue destacada ayer por autoridades de la Empresa Nacional de Fundiciones las cuales consideran que el déficit que tiene la Unión Soviética para sus industrias relacionadas con estaño, podría ser muy bien cubierto por Bolivia.

Las probabilidades aumentaron

ayer después de la visita que hicieron a ENAF los miembros de la misión técnica minera de la URSS que está visitando el país. Al mismo tiempo, surgió la perspectiva de que ese país colabore al nuestro participando técnica y económicamente en la instalación de industrias afines a la metalurgia, con la elaboración de productos acabados como la hojalata y aleaciones.

El general Eduardo Méndez Pereira, presidente de ENAF, dijo que la Unión Soviética "consti-

tuye un mercado potencial para el estaño metálico boliviano". Los miembros de la misión visitarán Vinto durante la gira que realizarán por los distritos mineros del país. En esa oportunidad "dijo" se realizará un intercambio de informaciones con técnicos bolivianos. En materia de estaño, la URSS tiene una tecnología avanzada y su sistema de producción del mineral tiene similares dificultades que el boliviano.

OTRAS FUNDICIONES

"Se ha sentado como premisa para una futura colaboración -dijo- el Gral. Méndez- la posibilidad de obtener cooperación técnica y financiera de la Unión Soviética, no sólo para industrias derivadas de la fundición, sino para las correspondientes al antimonio y tungsteno cuyos proyectos están en etapa avanzada de elaboración".

Méndez se mostró optimista respecto a las posibilidades de intercambio con los soviéticos, señalando que se iniciarán gestiones para obtener créditos que permitan a ENAF reforzar su capital de operaciones cuando ingrese a la etapa de producción.

Sin embargo, aquello que ofrece mejores perspectivas para un futuro inmediato, subrayó, se refiere a encontrar en la Unión Soviética un nuevo mercado para el estaño metálico que saldrá de Vinto. El déficit de ese país está calculado en más de diez mil toneladas anuales de estaño, que antes adquiría de China Continental, del cual ahora ha prescindido a raíz de discrepancias conocidas.



SURVIETNAMITAS BUSCAN A VIETCONG. - Soldados survietnamitas se mueven en aguas del Canal mientras busca a miembros del Ejército de Liberación Nacional. Forman parte de una fuerza de 4,000 hombres, que tratan de arrojar al enemigo del bosque U-Minh al extremo Sur de Vietnam y que ha sido por mucho tiempo baluarte del Vietcong. (Dic. 10, Radiofoto AP).

José Patiño en Lima: Se ha encontrado mercado para petróleo boliviano

Lima, 10. (AFP). - El petróleo boliviano ya ha encontrado mercado, declaró el Ing. José Patiño Ayoroa, Presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

El Ing. Patiño Ayoroa, que ha venido a Lima a la asamblea de ARPEL, que se inicia hoy, dijo que no podía revelar donde se han encontrado esos mercados porque se trata de un secreto de comercialización.

Tras indicar que serán dados a conocer cuando se concreten las negociaciones, el funcionario boliviano expresó que su país está muy agradecido por el ofrecimiento formal del Perú de aportar tres buques tanques para el transporte del petróleo.

Dijo luego que todo país soberano es libre de escoger su propio destino y de trazar la política económica que mas convenga a sus intereses sin la intromisión de fuerzas extrañas que deben rechazarse.

El Ing. Patiño Ayoroa que enfocó así la nacionalización de la Gulf en su país, agregó que en el litigio con esta empresa sobre la concesión de un gasoducto entre Santa Cruz y la Argentina la Gulf actuó en forma abusiva, pero que la justicia argentina dio la razón a BOLIVIA.

6 PARTIDA DE AGUINALDOS!

de PRESENCIA y sus anunciadores

Manaco SÍMBOLO DE CALIDAD

Aguinaldo de MANACO
21 pares de calzado

Aguinaldo de LIBRERIA DIFUSION
2 colecciones de obras de autores nacionales, c u con 13 libros

Aguinaldo de FCA. SAID
15 pantalones: 5 para mujer en telas sanforizadas y 10 para varón en kaki y mezclilla

Aguinaldo de RESTAURANT LOS ESCUDOS
4 cenas o almuerzos completos para 2 personas

Aguinaldo de FOTO CAPRI
Una ampliación en blanco y negro más 6 postales también en blanco y negro

Tenemos ya **80 VALIOSOS AGUINALDOS**
Y ESO NO ES TODO VIENEN MUCHOS MAS! Aprovechen en canjear sus cupones.

CUPON

6° GRAN SORTEO ANUAL de aguinaldos

PRESENCIA Y SUS ANUNCIADORES

1969

Con diez de estos cupones, Ud. podrá reclamar un número para participar en nuestro sexto sorteo de aguinaldos de fin de año.

AGENDA

PRESENCIA AV. MARISCAL SANTA CRUZ 1295
Gerencia Tel. 52172
Redacción Tel. 41125

Publicidad Tel. 40660
Contratistas Tel. 51098
Casilla Tel. 52178
Café postal Tel. 25543

FARMACIAS DE TURNO DEL 29 de NOVIEMBRE al 6 DE DICIEMBRE

BRISTOL	Ingavi - Yanacocha	Tel. 53569
SANTA ISABEL	Díaz Romero	" 27694
SUCRE	Av. Armentia	" 25552
SAN HILARION	Rodríguez	" 41595
INGLESA	Calle Sta. Cruz	" 24486
CORAZON DE JESUS	Campero	" 29778
LA ESTRELLA	Av. Central 630 (Villa Copacabana)	

FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

OPERALES Plaza Francisco Tamayo Tel. 29687
SAN CARLOS Av. República 26 Tel. 20223
CRISTO REY General Luna 230 Tel. 27325
LITORAL Ceja del Alto Tel. 27325

TELEFONOS DE URGENCIA

Bomberos	Tel. 119
Asistencia Pública	Tel. 118-22111
Policía (Día)	Tel. 110
Tiéndito	Tel. 26148
Agua	Tel. 26625
Energía	Tel. 54357
Telefonos (reclamos)	Tel. 113
Informaciones	Tel. 104
Sofortista Hora	Tel. 117
Larga distancia exterior	Tel. 55507/08
Interior	Tel. 30468/09
Hospital de Clínicas (central)	Tel. 23262/23263

FLOTAS

ANDINO	León de la Barra 300	Tel. 20471
BERMEJO	Av. Pando 148	Tel. 28981
CONTINENTAL	Montes 675	Tel. 29061
COPACABANA	Montes 620	Tel. 20377 - 40461
LAURO	Av. Camacho 1223	Tel. 27677
TRANS. PILCOMAYO	Figueras esq. Tigoma	Tel. 28852
DIANA	San Francisco 500	Tel. 24074
ALIAGA	Av. Montes 700	Tel. 23810
"URUS"	Casa 194	Tel. 23342
TRANS. SAN CRISTOBAL	Plaza Alonso de Mendoza No. 342	Tel. 27775

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO	Tel. 51105 - 51150 - 51157
LUFTHANSA	Tel. 27677 - 20383
AEROLINEAS PERUANAS	Tel. 27093
AEROLINEAS ARGENTINAS	Tel. 50792
BRANIFF INTERNATIONAL	Tel. 55906
AVIANCA	Tel. 43009 - 40883
AIR FRANCE	Tel. 51740
LAN	Tel. 28536
KLM	Tel. 58701
PAN AM	Tel. 23053
BOA	Tel. 26387
VARIUS	Tel. 21540
ECUATORIANA	Tel. 24472
IBERIA Hotel Copacabana	Tel. 42241 - al 44
ALITALIA	Tel. 23494
Estación Central	Tel. 52510 - 53510
Estación Guayaquil	Tel. 26842

Escuela de Enfermería

ELIZABETH SETON - COCHABAMBA

COMUNICA A LAS PERSONAS INTERESADAS EN ENFERMERIA QUE A PARTIR DEL DIA DE HOY, ESTAN ABIERTAS LAS INSCRIPCIONES PARA LOS CURSOS VESTIBULARES

AVENIDA BLANCO GALINDO Km. 5 "Casilla 926, TELEFONO No. 1634.

Universidad Técnica de Oruro

Facultad Nacional de Ingeniería

INSCRIPCIONES

Se comunica a los Bachilleres que desean seguir los cursos de Ingeniería de Minas, Metalurgia y Civil, que las clases del Primer Curso Facultativo se inician el 5 de enero de 1970.

Se recibirán inscripciones del 15 al 31 de diciembre en la Secretaría de la Facultad.

Or., Novbre., de 1969

La Secretaría de la Facultad.

SE PERFORO CON EXITO OTRO POZO PETROLERO EN PROVINCIA DE JUJUY

BUENOS AIRES, 1 (Inter Press Service). La perforación de un segundo pozo realizada por los Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF) en la región de "Caimancito", donde a principios de este año se encontró un rico yacimiento de hidrocarburos, dio señales definitivas de la existencia de petróleo al llegar a los 4,012 metros de profundidad. La noticia, mantenida en reserva por el ente estatal, llegó a Inter Press Service por fuentes insospechables. El nuevo pozo está ubicado a un kilómetro y medio de distancia del descubierto el año pasado, en el mismo territorio de la Provincia de Jujuy, la segunda productora de hidrocarburos del país. Este pozo, para el que se requirió perforar hasta los 4,008 metros, obtuvo un rendimiento diario de 400 metros cúbicos, constituyéndose así en el más productivo de todo el país. En oportunidad del primer descubrimiento, YPF dio a conocer las características de "Caimancito", un anticlinal de formación geológica cretácica que tiene calareos y margas con porosidad suficiente para posibilitar la extracción del petróleo. Se trata de una formación calcárea, tipo de estructura que en el mundo son las más productivas por la permeabilidad que poseen, la que permite que el petróleo se filtre por la porosidad de la roca. El pozo es el más rico del país, comparable a los de Kuwait. Según informaciones de las mismas fuentes, este segundo pozo cubierto ahora entrará en producción en los primeros meses de 1970, con lo que la producción del país se verá enriquecida considerablemente. Mientras tanto, se afirma que YPF perfora un tercer pozo que ha alcanzado ya la profundidad de 3,909 metros. Para el segundo pozo y los trabajos del tercer pozo estatal ha invertido una suma superior a los cuatro millones de dólares.

Presidente del Brasil ordenó que no se torture a presos políticos

RIO DE JANEIRO, 1 (AFP). El Presidente brasileño Emilio Garrastazu Médici dio orden hace unos diez días de que no se torture más a los prisioneros políticos, reveló hoy aquí la revista "Veja". Pero según la citada publicación la orden presidencial no fue transmitida aún a los diferentes organismos de policía. Personalidad allegada al presidente declaró a la revista "Veja" que Garrastazu estaba perfectamente al corriente de los métodos utilizados por la Policía brasileña, sobre todo los usados por la policía de las Fuerzas Armadas especializadas en la lucha contra el terrorismo. Según la revista, el Presidente brasileño estimó que tales métodos son inadmisibles tanto más cuanto que la subversión no representa una amenaza tan importante como lo afirmaron sus predecesores. Garrastazu Médici no piensa que el Brasil se encuentre en un estado de "guerra revolucionaria" que justifique medidas excepcionales. El Presidente de Brasil, estima, según las mismas fuentes, que la subversión es debida a pequeños grupos bien organizados y audaces que no pueden, a pesar de todo, poner en peligro las instituciones protegidas por la policía y las fuerzas armadas.

"Guerra de Vietnam estaría terminada si no se suspendían los bombardeos"

Afirmó el Gral. Westmoreland, ex-Comandante en Jefe en Vietnam

COTIZACIONES MONETARIAS

-Cotizaciones monetarias del día de ayer proporcionadas por la Casa de Cambios "La Paz" ubicada en la calle Bueno No. 285. Teléfono 24849

	Compra	Venta
1 Libra Esterlina (Oro)	\$b. 130.-	145.-
1 Dólar (Cheque)	\$b. 12.-	12.11
1 Escudo	\$b. 0,85	0,96
100 Soles	\$b. 27.-	30.-
1.000 Cruzeiros	\$b. 2,50	2,90
1.000 Pesos Argentinos	\$b. 35.-	37,50

ACEPTAMOS CHEQUES EN PESOS BOLIVIANOS SOBRE COCHABAMBA Y STA. CRUZ.

La Paz, 1 de diciembre de 1969

WASHINGTON, 1 (AFP). El general William Westmoreland, ex Comandante en Jefe en Vietnam, afirmó aquí que si hubiesen continuado los bombardeos aéreos de Vietnam del Norte la guerra de Vietnam estaría ya terminada o a punto de terminar. Esta declaración fue formulada el 8 de octubre ante la Subcomisión de la Cámara para Créditos Militares, pero no fue divulgada hasta hoy. El General Westmoreland, actual Jefe de Estado Mayor General del Ejército norteamericano, se declaró en dicha fecha de acuerdo con la política del Presidente Nixon en Vietnam. Añadió que los Estados Unidos habían subestimado siempre la potencia del enemigo en Vietnam y que habían estimado en cambio con exceso la capacidad de las fuerzas sudvietnamitas. Según Westmoreland, la guerra de Vietnam durará aún algunos años y exigirá siempre la presencia de numerosas fuerzas estadounidenses en el país. Sobre la suspensión de los bombardeos aéreos contra Vietnam del Norte, decidida trece meses por el Presidente Johnson, el General Westmoreland declaró: "Creo que entonces Vietnam del Norte se hallaba en una que le hubiera obligado a dudar la paz... creo que difícil hoy adoptar la estrategia que se imponía hace años". "La estrategia vietnamita correpondrá hoy a la situación, teniendo cuenta el peso de distintos factores".

TODOS PREFIEREN...

El reloj suizo de calidad a un precio módico..!

Pregunte por **SILVANA**

en toda la república, en los negocios del ramo.

Distribuyen en Bolivia: **H. PEISER**
Casilla 569 - Cochabamba

PRESENCIA

DIRECTOR
GERENTE

HUASCAR CAJAS KAUFFMAN
ARMANDO MARIACA VALDEZ

Control de la natalidad

El Consejo Episcopal Latinoamericano (Celam) ha hecho pública su condena a las permanentes tentativas de imponer el control de la natalidad por medios artificiales, en esta parte de América y también -pues los principios tienen validez universal- en otros pueblos subdesarrollados.

Es necesario insistir en el sentido de esta condena a la luz de las enseñanzas de la Iglesia.

La reproducción humana no es un hecho puramente animal ni debe estar librada exclusivamente a la fuerza de los instintos. Debe ser, por el contrario, un verdadero acto humano, racional y libre, de manera que cada pareja determine el número de sus hijos de acuerdo a la salud de los conyugues, las posibilidades económicas y de educación, etc., pero siempre insistiendo más en la generosidad para transmitir la vida que en el egoísmo que sólo contemple la comodidad de los padres o una radical y pesimista desconfianza en la vida. En este sentido, la planificación familiar no tiene por qué manifestarse necesariamente en una disminución del número de hijos, ya que puede suceder precisamente lo contrario, que haya condiciones que lleven racionalmente a aumentarlos, a desear que los matrimonios y los estados tengan proles numerosas.

Pero la campaña actual de control de la natalidad tiene directivas muy distintas a éstas, señaladas por la moral natural; emplea medios condenables y tiene en vista objetivos que los países subdesarrollados no tienen por qué apoyar.

Esas campañas pretenden obligar a los Estados a imponer controles, haciendo que éstos sean condiciones para conseguir créditos; se introducen -aunque digan que no- sin consentimiento, con presiones claras, en el ámbito familiar para coartar la libertad de los conyugues a su vida íntima, e intentan comprar a cambio de dádivas, el derecho de decidir lo que sólo a ellos les compete. No tienen en cuenta la conciencia de cada uno, sino que tratan de torcerla. En algunos países, se ha ido más lejos: a alestar que se cometan actos, como los de esterilización, que serían delictivos si se realizaran contra las mujeres que habitan en países económicamente desarrollados. Se agrega así, a las lamentables diferencias entre pueblos ricos y pobres, una más y que toca a la libertad en un ámbito tan respetable como el de la familia.

Y todo ello está acompañado con un torrente de propaganda y de donaciones para impedir la procreación, que con razón ha llevado a que un prelado hable entre nosotros de "imperialismo biológico". Hay que insistir en que existe un dinero de sobra para impedir el nacimiento de nuevos seres, mientras se lo distribuye cicateramente cuando están destinados a alimentarlos y garantizarles la salud y la educación.

Además, este empeño antinatalista es indiscriminado. Igual vale para países superpoblados que para aquellos otros que, como el nuestro, carecen de población suficiente.

No hay por qué dejarse arrastrar por estas tentativas, repugnantes también desde un punto de vista no estrictamente religioso o moral. Los actuales pueblos desarrollados llegaron a su situación, entre otras razones, porque tenían población adecuada: que se nos deje cumplir con ese requisito. También los habitantes de los pueblos pobres tienen derecho a tener hijos y a ocupar un lugar bajo el sol; tienen el derecho a defenderse contra estos sutiles ataques a su población. Deben ver en ésta una fuente de fortalecimiento, como la demuestra la historia. No tenemos por qué lamentarnos al peligro de tener una población de viejos y no de jóvenes, peligro en que han caído algunos países desarrollados. Tenemos que mantener nuestro derecho a crecer y no venderlo por un plato de lentejas.

No debemos olvidar nosotros, además, y no deben olvidar ciertos pueblos desarrollados, que la racional y justa limitación de la natalidad vendrá con el desarrollo, como ha sucedido en otras partes. Que haya medios para aumentar los índices de ingresos económicos, de salud y de educación y la demás vendrá por añadidura, siendo muestra de sospechosa generosidad el querer invertir el orden de estos hechos.

Quizá valga la pena, en este sentido, comparar la similitud de las razones que los pueblos latinoamericanos exponen para rechazar las tentativas de imponer restricciones a la natalidad, con aquellas con las que, por ejemplo, algunos grupos de negros norteamericanos se oponen a esa política cuando se la quiere llevar a cabo dentro de los mismos Estados Unidos.

Un proyecto que no debe ser postergado

Ha llamado siempre la atención que un camino de tan obvia importancia, como el que debe unir la ciudad de La Paz con las zonas tropicales del norte, haya sido permanentemente postergado. Incluso la ruta que se construye a través de Caranavi no sólo marcha con ples de plomo sino que está lejana de tener las condiciones de otras que existen en el país.

La consecuencia es, como cien veces se ha dicho, que la zona norte de este departamento carece de un elemental medio de progreso y que Beni y Pando no pueden llevar económicamente muchos de sus productos hasta los mercados naturales de consumo. Esta situación resulta, además, incongruente, con los esfuerzos que se realizan, para frenar el crecimiento económico beniano y para explotar nuevos recursos en este departamento como en Pando.

Existen muchos proyectos, planteados sólo en términos generales y que no están acompañados de estudios de detalle, acerca del trazado, costo y repercusiones de esta obra, por eso, para acortar el plazo dentro del cual la vinculación sea una realidad, es necesario no dejar de lado tales proyectos, sino perfeccionarlos en cuanto sea posible, a fin de no postergar su ejecución hasta las calendadas gritegas. El ex - presidente Luis Adolfo Siles manifestó, durante el breve mandato que le tocó, su particular preocupación por esta obra. Esa preocupación tiene que continuar y ser inclusive incrementada, sobre todo con el impulso de organizaciones departamentales de La Paz, Beni y Pando que reconocen que la vinculación caminera es uno de los requisitos esenciales para que vastas zonas se integren plenamente en la vida nacional y para que sectores de población hasta ahora poco menos que olvidados emprendan la ruta del desarrollo.

Explicación del Papa sobre la nueva misa

El Papa Paulo VI dio la siguiente explicación durante una audiencia general concedida el 19 de noviembre pasado, sobre el nuevo rito de la misa que comenzó a aplicarse el último domingo:

-Queremos llamar vuestra atención sobre el acontecimiento que está para realizarse en la Iglesia católica latina con la introducción del nuevo rito de la Misa en la liturgia, cuya aplicación es obligatoria en las diócesis italianas a partir del próximo domingo primero de adviento que cae este año el 30 de noviembre.

La misa será celebrada de forma algo diversa a la que ha estado vigente hasta hoy desde hace cuatro siglos, es decir, desde San Pío V, después del Concilio de Trento. El cambio reviste un carácter en cierto modo sorprendente y extraordinario, ya que la Misa es considerada como expresión tradicional e intangible de nuestro culto religioso, de la autenticidad de nuestra fe. Por eso nos preguntamos: ¿Cómo se explica este cambio? ¿en qué consiste? ¿Qué consecuencias comportará para los que asistan a la Santa Misa?

Las respuestas a estas preguntas y a otras semejantes suscitadas por novedad tan singular serán dadas e insistentemente repetidas en todas las iglesias, en todas las publicaciones de fe y de religión, en todos los centros donde se enseña la doctrina cristiana. Por ello, os exhortamos a prestar atención, procurando de este modo perfilar y profundizar un poco más en el conocimiento de la estupenda y misteriosa realidad de la Misa.

Mientras tanto, con este breve y elemental discurso, queremos disipar de vuestra mente las primeras y espontáneas dificultades producidas por este cambio, dificultades que se relacionan con las tres preguntas que tal acontecimiento ha hecho surgir rápidamente en nuestros espíritus.

¿Por qué este cambio? Os diremos que este cambio responde a un deseo expreso del Concilio ecuménico, celebrado poco ha. El Concilio dice así: "revivamos el orden de la Misa, de modo que se manifieste con mayor claridad el sentido propio de cada una de las partes y su mutua conexión y se haga más fácil la piedad y la activa participación de los fieles. En consecuencia, simplifiquemos los ritos, conservando con cuidado la sustancia; suprimámonos aquellas cosas menos útiles que con el correr del tiempo se han duplicado o añadido; restablezcámonos, en cambio, de acuerdo con la primitiva norma de los Padres, algunas cosas que han desaparecido a causa del tiempo, según se estime conveniente o necesario" (Sac. Concilio n. 50).

La reforma que pronto va a entrar en vigor responde, pues, a una orden autorizada de la Iglesia. Constituye un acto de obediencia, una forma de coherencia de la Iglesia misma, un paso adelante en su tradición auténtica. Tal reforma es una demostración de fidelidad y de vitalidad a la cual todos debemos adherirnos con prontitud de ánimo. Esa innovación no es una arbitrariedad, no es un experimento temporal o facultativo, ni una improvisación de algún dilettante. Se trata de una ley ideada -ampliamente discutida y estudiada- por prestigiosos especialistas en Sagrada Liturgia. Haremos bien, por lo tanto, en acogerla con gozoso interés y aplicarla con puntual y unánime observancia.

Esta reforma pone fin a las incertidumbres, a las discusiones, a las abusivas arbitrariedades y nos exige aquella uniformidad de ritos y de sentimientos que es propia de la Iglesia católica, heredera y continuadora de la primera comunidad cristiana, la cual era "un corazón y un alma sola" (Act. 4, 32). El carácter comunitario de la oración en la Iglesia constituye uno de los signos y una de las fuerzas de su unidad y de su catolicidad. El cambio que va a introducirse no debe romper ni turbar ese carácter comunitario, sino que debe confirmarlo y expresarlo con un espíritu nuevo, con un ritmo joven.

La segunda pregunta que nos hicimos era: ¿En qué consiste el cambio? Lo veremos. Se trata de unas nuevas prescripciones rituales que exigirán, sobre todo al principio, cierta atención y premura. La devoción personal y el sentido comunitario harán fácil y agradable la observancia de estas nuevas prescripciones. Pero queda bien claro que nada ha cambiado en la sustancia de nuestra Misa tradicional. Quizás alguno puede dejarse impresionar por una determinada ceremonia, o por alguna rúbrica introducida, como si esto fuese o entrañase una alteración o disminución de las verdades perennes ya adquiridas y debidamente sancionadas por la fe católica, como si con las nuevas prescripciones rituales quedase comprometida la ecuación entre la ley de la oración, "lex orandi", y la ley de la fe "lex credendi".

Pero no es así absolutamente. Ante todo porque el rito y su correspondiente rúbrica no constituyen, como tales, una definición dogmática, y son susceptibles de una actualización teológica de valor diverso según el contexto litúrgico al que se refieren. Los ritos son gestos y expresiones que dicen relación a una acción de un misterio inefable de presencia divina, acción no siempre realizada de manera unívoca, y que únicamente, la crítica teológica puede analizar y expresar en fórmulas doctrinales lógicamente satisfactorias.

Y, además, porque la Misa del nuevo "Ordo" es y seguirá siendo, incluso con mayor evidencia en alguno de sus aspectos, la misma de siempre. La unidad entre la Cena del Señor, el sacrificio de la cruz y la renovación representativa de ambos acontecimientos en la Misa es invariablemente afirmada y celebrada en el nuevo "Ordo" al igual que estaba en el precedente. La Misa es y seguirá siendo el memorial de la última Cena de Cristo, en la cual el Señor, convirtiéndose en pan y en vino en su Cuerpo y en su Sangre, instituyó el sacrificio del Nuevo Testamento, y quiso que en virtud de su Sacerdocio, conferido a los apóstoles, fuera renovado en su identidad, aunque ofrecido en modo diverso; es decir, incremento y sacramental, en memoria suya hasta el día de su venida final. (cfr. De la Taille, *Mysterium Fidei*, Elucid. IX).

Si en el nuevo rito percibís con más claridad la relación entre la Liturgia de la Palabra y la Liturgia propiamente eucarística, esta casi como respuesta a aquella (cfr. Bouyer), o si notáis la insistencia con que se reclama para la celebración

del sacrificio eucarístico la asistencia de la asamblea de los fieles, los cuales en la Misa son y se sienten plenamente "Iglesia", o bien si veis presentadas con más lucidez otras maravillosas propiedades de nuestra Misa, no penséis que por eso se quiere alterar la genuina y tradicional esencia de la Misa; más bien debéis descubrir en estas innovaciones el deseo de la Iglesia de hacer más eficaz su mensaje litúrgico a través de un lenguaje más moderno y común y adaptarlo de un modo más directo y pastoral a cada uno de sus hijos y a todo el conjunto del Pueblo de Dios.

Respondemos de este modo a la tercera pregunta que nos hemos planteado: ¿Qué consecuencias comportará la innovación, a la que nos estamos refiriendo? Las consecuencias previstas, o mejor deseadas, se concretan en la consecución de una más inteligente, más práctica más gozosa, más satisfactoria participación de los fieles en el misterio litúrgico, es decir, en el escuchar la Palabra de Dios viva y actual en todo tiempo y en la historia de cada una de nuestras almas, y en la realidad mística del sacrificio sacramental y propiciatorio de Cristo.

No decimos, pues, "nueva misa" sino más bien "nueva época" de la vida de la Iglesia. Con nuestra bendición apostólica.

Libre tránsito con la Argentina

En torno a la demanda boliviana sobre material para el gasoducto

La prensa ha informado que "la justicia argentina reconoció que Bolivia es propietaria de los materiales en tránsito para la construcción del gasoducto Santa Cruz - Yacuiba y negó el derecho de propiedad de esos materiales a la empresa Gas Oil Company".

Por otra parte sabemos que se interrumpió el transporte de dicho material a su destino Bolivia por los ferrocarriles argentinos y los abastecedores ferroviarios de Alemania y SIAM o SIAT de Argentina, a pedido de la Gulf Oil Co., o sea que ese cargamento se encuentra actualmente retenido en vagones de ferrocarril en la localidad fronteriza de Pocitos, y que debido al recurso de amparo planteado por YPF, el Yacimientos Petrolíferos Fiscales Argentinos, Dr. Francisco Bosch, decidió "que no existían razones para innovar y que por tanto no existían razones legales para impedir que los caños sean llevados a Bolivia, significando esa medida de "ENNOVAR" que no puede modificarse esa situación, sino más bien

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

¿Culpa de Johnson o de McNamara?

Westmoreland, el ex comandante de las fuerzas norteamericanas en Vietnam, afirmó, hace dos meses, que la guerra del sudeste asiático hubiera seguido otro rumbo si Johnson no se hubiera dejado influir demasiado por McNamara, su Secretario de Defensa. Las declaraciones solo han sido publicadas ayer y en los Estados Unidos han reavivado la polémica sobre esa guerra, en casi todos los aspectos perdidos. (Moralmente, al menos, es una derrota. Si un campeón de box en todos los pesos no es capaz de batir a un alféique, ha perdido la partida).

El hermano de Lyndon Johnson, ha publicado un libro en el que hace similares apreciaciones. El argumento central es el siguiente: Había que continuar con los bombardeos y no cesarlos. De este modo, los norvietnamitas habrían estado en condiciones tan graves de inferioridad que, en la mesa de negociaciones de París, los norteamericanos exigirían para la paz en Vietnam.

Es evidente que McNamara influyó mucho en las decisiones de Johnson, y de ese modo, la guerra llegó al punto actual en que los norteamericanos empiezan a retirarse y empiezan a sentir un sabor a derrota. Pero, más bien, lo que llevó al conflicto a lo que ahora es, fue el no saber hacer la guerra. Johnson y McNamara creyeron que no les iba a salir a la medida el medir el campo de la capacidad humana. Y esto no lo comprendieron ni McNamara ni Johnson. Robert Kennedy, antes de morir asesinado, los criticó. No lo escucharon. El resultado fue que, si bien morían un determinado número de norvietnamitas por mes, los guerrilleros no se acababan nunca. Al contrario, numéricamente aumentaban. Y proporcionalmente, aumentaba la capacidad de resistencia de los norvietnamitas. Imbuidos de la misión, que a los occidentales nos parece estrana, que tienen los asiáticos.

Podría ser que McNamara hubiera sido contrario a continuar los bombardeos. Johnson, de acuerdo a Westmoreland, los patrocinaba o se inclinaba a patrocinarlos. Pero la cuestión básica es que los bombardeos no servían de nada para amornar el ritmo creciente de la guerra. En consecuencia, Johnson defendió algo inútil, que ni siquiera era un paliativo para el campo de McNamara estaba en el lado opuesto, pero lo proponía una solución.

Además, Johnson recibió Vietnam como una pesada herencia de su predecesor: John Kennedy. Y en vez de buscar otra salida que no fuera intervención militar, aumentó esa intervención.

En conclusión, el error estuvo en la forma en que se condujo el conflicto. Pero ahora resulta estéril decir "¡Ah... hubiera pasado esto o aquello...". La historia no se hace con las especulaciones sino con los hechos. Y los hechos están representados en una guerra en la cual la participación norteamericana es cada vez más repudiada aún por su propio pueblo.

H.O.M.

ten a la más estricta RECIPROCIDAD".

La reciprocidad por parte de Bolivia ha sido siempre observada fielmente en toda ocasión cuando mercaderías o mercancías procedentes del Perú pasaban o pasan en tránsito por su territorio a la República Argentina, bajo normas internacionales que rigen estas clases de operaciones comerciales.

Es de tener en cuenta que ya en la Convención suscrita en Barcelona el 20 de abril de 1921, se adoptó un estatuto SOBRE LA LIBERTAD DE TRANSITO considerándose como tal (en tránsito), por los territorios respectivos, las personas, equipajes y mercancías, a excepción de los navíos, barcos, coches, vagones y otros instrumentos de transporte, cuyo trayecto continuo y discontinuo (escalas), a través de aquellos territorios, no es sino la fracción de un trayecto total que ha comenzado y debe concluir fuera de las fronteras del Estado (país de destino) a través de cuyo territorio se efectúa el tránsito; las medidas de reglamentación y de ejecución facilitarán el libre tránsito, sin distinción de nacionalidad, de pabellón, de origen, de lugar de procedencia, de entrada, de salida o de destino; los transportes en tránsito no serán sometidos a derechos especiales por esta razón, excepto los des-

(Pasa a la página 6)

MENUDENCIAS

"Partidos" políticos

El país parece volver a tiempos pasados, en cuanto a política se refiere. La carrera por ganar posiciones y aproximarse al Gobierno, en procura de gozar de las ventajas de las características de siempre.

De nuevo, las noticias dan cuenta de pactos, declaraciones conjuntas, pronunciamientos, conferencias nacionales y ampliados. Todos ellos, con el anuncio de apoyo a las medidas gubernamentales "profundizar" el proceso revolucionario, y para ello, de "entronearse" en el Gobierno.

Se podrá decir, de lo anterior, que los Partidos políticos, acuchados como están a la lucha por ganar posiciones, pueden adoptar las posturas que, por el momento, les convenga más. Al fin y al cabo, la lucha política en el país se ha caracterizado siempre, salvo honrosas excepciones, por ese afán, antes que por el de defender planteamientos ideológicos.

Lo grave y deplorable es que se pretenda crear, ahora, agrupaciones políticas desde el Gobierno. Esa parece ser la posición de Acción Nacionalista Revolucionaria, que se ha reunido en Ampliado en esta ciudad.

Conocido es el origen de esa agrupación. Aunque se ha pre-

tendido mantener una cierta "independencia", ANR ha estado, nomás, dependiente de un Ministro de Estado y está actuando, en muchas partes, a título de "partido oficialista". Esa actitud se confirmó en las últimas horas, cuando de ese Ampliado surgió la designación del Presidente de la República como Jefe Nacional de ANR.

De momento, no se sabe si el Primer Mandatario aceptará o no la designación. Estuvo presente en la inauguración del Ampliado, dándole, aparentemente, su visto bueno. Sin embargo, eso puede no significar, de manera fehaciente, que el Jefe del Gobierno esté de acuerdo con dicho Partido o ni que se sienta partícipe del mismo.

Beneficiarios. MAXIMO

caricias

¿OTRA VEZ?



Consejo Episcopal Latinoamericano reafirma sus líneas de renovación

—RIO DE JANEIRO, 1 (Inter Press Service).— El Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM) ha confirmado una línea de renovación, según interpretan sus observadores al conocer la reelección de Javier Marín para su presidencia y la aprobación de los nuevos estatutos.

Las dos decisiones fueron reconocidas por el Vaticano. El segundo período de mandato, al Frente del CELAM, han dicho los observadores, significa un reconocimiento a su "capacidad política" y corrobora la consecuencia del Consejo Episcopal en la línea trazada en Medellín, en agosto de 1968.

Tratando en Arica de Tererina, capital del Estado brasileño de Paraná, la más reciente de las unidades federativas que componen el Brasil, la rena por el día del Estado por debajo de los ochenta dólares, las estadísticas oficiales revelan que en Tererina — ciudad de cien mil habitantes — existen veinte mil tuberculosos.

En el momento de la reunión del CELAM, uno de los temas más importantes proyecta el problema de la juventud y de la universidad. Dos intervenciones han recaído en el tema, las de Cardo Lúcio, obispo de Loreto, y el de San Pablo, que es presidente del Departamento de Educación del CELAM, y del obispo Joaquín de Paraná, presidente del Departamento de Pastoral Universitaria.

El obispo de San Pablo, una universidad católica no basta apenas con dar buenos cursos de formación religiosa, "es preciso mucho más que eso, debe a la realización de un diálogo permanente entre la fe y la cultura, y todas las ramas del saber, el humanismo de hoy exige integración de la tecnología, y es justamente ese diálogo — que está fallando — que genera inquietud de los jóvenes. Han de saber por ejemplo, cuál es la posición de la Iglesia sobre el problema de la inmigración artificial, y nosotros debemos dar una respuesta".

El obispo paraguayo dijo: "El momento de la reunión a cualquier decisión, como a todos los jóvenes que quieren hacer una renovación cristiana. En muchos países ellos son llamados subversivos y guerrilleros, la Medellín también tiene el papel de la Iglesia, que muchos de las acciones serían tachadas de marxistas".

El sacerdote Manuel Bedoya, de la Congregación de los Sagrados Corazones, Presidente de la Conferencia de los religiosos latinoamericanos (FAL), se refirió a los distintos tipos de violencia, a la violencia — se preocupó — construye una

REUNION DE PAISES COMUNISTAS EUROPEOS SE INICIARÁ MAÑANA

MOSCU, 1 (AP).— Se esperaba hoy que el miércoles se efectúe aquí una conferencia cumbre de naciones comunistas de Europa Oriental para estudiar principalmente lo relacionado con la contención de Alemania Occidental.

La Unión Soviética anunció que altos funcionarios del gobierno y del partido comunista de Bulgaria, Hungría, Alemania Oriental, Polonia, Rumania y Checoslovaquia se reunirán con dirigentes del Kremlin "a principios de diciembre".

El anuncio no mencionó una fecha específica pero fuentes de Europa Oriental informaron que la conferencia cumbre se iniciará el miércoles con una posible reunión previa mañana.

Sin dar detalles, el anuncio oficial dijo que serán estudiados "importantes asuntos internacionales".

Fuentes extraoficiales dijeron, no obstante, que uno de los asuntos principales es la reacción del mundo comunista ante los esfuerzos de Alemania Occidental de mejorar sus relaciones con el bloque del este.

Alemania Oriental estaría particularmente interesada en establecer una posición firme y unida ante las gestiones del nuevo gobierno del Canciller Willy Brandt en favor de un acercamiento con el Este.



CREDENCIALES.— El Embajador del Perú, Ivario Alemora, a la izquierda, presentó sus credenciales al Presidente Georges Pompidou (centro) el jueves pasado en el Eliseo, al lado del Canciller Schumann (París, RADIOFOTO).

En Brasil enjuician a católicos en el mayor proceso político de su historia

9.000 obreros decretaron paro general en Colombia

BOGOTÁ, 1. (Inter Press Service) El rechazo de sus peticiones de aumento llevará a la huelga a 9.000 obreros de dos grandes fábricas de cerveza y una planta elaboradora de tabacos en un movimiento laboral que alcanza grandes proporciones y al que los voceros oficiales han calificado ya de "subversivo".

Las asambleas de los trabajadores de "Cervecería Aguila" y "Cervecería Bavaria" y "Compañía Colombiana de Tabacos" aprobaron ayer la huelga que puede iniciarse el sábado próximo si tras las frías conversaciones que realizaron los dirigentes sindicales con la aprobación de sus respectivos asambleas.

Las tres entidades laborales unieron sus fuerzas en un plan denominado "ABC" y autorizaron a sus dirigentes para tratar de entrometarse con el Presidente Carlos Lleras Restrepo en procura de solucionar el conflicto.

Los comentaristas locales atribuyen "graves" consecuencias económicas a la huelga, ya que gran parte del producto de las ventas de cervezas y cigarrillos va directamente a las arcas fiscales de los departamentos, las municipalidades y también a las nacionales.

—Rio de Janeiro, (NA).— El país asiste actualmente al más grande proceso político militar que se haya dado jamás en la historia del Brasil. El proceso es contra el sacerdote Michel Le Ven y otros acusados de "subversión". Un total de 800 líderes cristianos han sido llamados a responder durante el juicio que se les sigue por el ejercicio de actividades "subversivas".

El proceso se inició en diciembre de 1968, con el encarcelamiento en la ciudad de Belo Horizonte, de tres sacerdotes y un seminarista de la Congregación de los Padres Concepcionistas. Hasta un total de 82 personas implicadas en el asunto, fueron llamadas a declarar ante las autoridades militares.

El primero en ser interrogado fue el Padre Le Ven, quien, según declaraciones públicas hechas por él y confirmadas por el arzobispo de Belo Horizonte, monseñor João Rezende, tuvo que responder a las preguntas de las autoridades militares, completamente desnudo.

El proceso político militar con

tra los líderes católicos, tras como único precedente en la historia del país, en lo que respecta al número de personas implicadas, el famoso proceso contra el Partido Comunista del Brasil, realizado en los años de 1964 y 65. Pero el proceso contra el PCB no tuvo tantas personas relacionadas directamente como el que tiene lugar actualmente contra los líderes católicos del Brasil.

Hasta el momento las 82 personas llamadas a declarar no fueron interrogadas. Cada persona que es llamada, se da cuenta que poco a poco también son involucrados sus amigos y relacionados. De este modo, indirectamente, el número de implicados aumenta.

VIVA LA VIDA!

SIN RESFRIOS

CON

ASPIRINA

Producción agrícola latinoamericana alcanzaría este año un nivel récord

WASHINGTON, 1 (AP).— La producción agrícola de la América Latina alcanzaría este año un nivel récord según anticipan los expertos de la Secretaría Norteamericana de Comercio.

"La tendencia se ha reflejado ya en una disminución del 18 por ciento en las compras latinoamericanas de productos agrícolas norteamericanos en la primera mitad de 1969, dijo Howard L. Hall.

La situación general de la América Latina permite vislumbrar una recuperación muy significativa en las cosechas de trigo, café y azúcar constituyen la clave de la economía de la mayoría de los países de la América Latina.

Se prevé también una mayor exportación algodón en 1969.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ Dirección General de Afectación de Tierras Urbanas

Se pone en conocimiento de la opinión pública que los terrenos ubicados en el región de Villa Salomé o "Pampajasi" como los de San Antonio Alto de esta ciudad de propiedad de las familias Monroy Villamil, Monroy Alvarez y de Andrés Huallpara y hermanos por tener una superficie mayor a los 10.000 metros cuadrados no pueden ser ofrecidos en venta bajo concepto alguno, por hallarse afectados por la Ley de Reforma Urbana a que hace referencia el Decreto Ley de 27 de agosto de 1954, elevado a rango de Ley en 29 de octubre de 1956, que guarda conformidad con la Ordenanza Municipal reglamentaria de 30 de mayo de 1955.

En consecuencia, todo acto de enajenación parcial o total será considerado nulo y sin valor alguno para efectos legales por ser contrario a la Ley y sus infractores serán severamente sancionados por resistencia a órdenes superiores, sin perjuicio de su enjuiciamiento criminal por desatado a la autoridad.

La Paz, 28 de noviembre de 1969.

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

Ferrovios amenazan con huelga general en EE.UU.

WASHINGTON, 1 (AFP).— El Gobierno norteamericano está decidido a intervenir para impedir una huelga que los obreros ferroviarios amenazan con declarar el miércoles próximo.

El Secretario de Trabajo, George Schultz, ordenó a las compañías y a cuatro sindicatos de los talleres de ferrocarril, que celebrasen, a partir de hoy, una reunión permanente en Washington, para tratar de llegar a un acuerdo sobre un nuevo convenio de trabajo antes del miércoles por la mañana.

Esa huelga del personal de los talleres de ferrocarril tenía que declararse ya a comienzos de noviembre, pero la administración impuso un plazo de reflexión de un mes a ambas partes para que se pronunciara sobre una oferta formulada por una comisión federal de mediación.

Ese plazo expira el martes por la noche.

Los sindicatos anunciaron ya que eso de fracasar las negociaciones, contemplaban declarar la huelga en los talleres de una o dos compañías.

TODO FELICES CON OPOTONICO

VITAMINADO

Opatónico vitaminado

PIDA EN SU FARMACIA

JUNTA DEPARTAMENTAL DE OBRAS PUBLICAS DE POTOSI Comité de Energía Eléctrica Llamamiento a Propuestas

Se invita a las firmas especializadas en Recepción o Control de Equipo Electromecánico a presentar propuestas para el control y recepción ex fábrica del material electromecánico destinado a la Renovación de la Red Eléctrica de la ciudad de Potosí hasta el 15 de diciembre de 1969.

Los interesados podrán obtener los documentos pertinentes en:

PRUDENCIA, CLAROS Y ASOCIADOS
Calle Víctor Sanjinés 2654
La Paz - Bolivia

EN VENTA

MUEBLES AMERICANOS USADOS, y REFRIGERADORES, COCINAS Y LAVADORAS. Sólo miércoles 3 de diciembre de 1969, de 9 a 12 y de 14 a 18. Antigua fábrica de vidrios, Villa Copacabana, (parada del colectivo 15).

Y.P.F.B. LICITACION PUBLICA N° 46-69 PRORROGA

Se comunica a todas las firmas interesadas en presentar propuestas para la provisión de DOSTANQUES PARA ALMACENAMIENTO DE CARBURANTES, Licitación Pública No. 46-69 que el plazo para la presentación de éstas ha sido prorrogado hasta el día Miércoles 10 de Diciembre de 1969 a horas 18.00

La Paz, 17 de noviembre de 1969

LA GERENCIA GENERAL

Corporación Boliviana de Fomento AVISO DE REMATE

Se pone en conocimiento del público en general que el día viernes 12 de diciembre de 1969, a horas 9 a.m., y siguientes, con autorización de la Contraloría General de la República, se procederá al segundo remate en pública subasta con la rebaja del 10% de todos los materiales de sus almacenes existentes y por ítems, conforme al siguiente detalle:

Ítem		Base del remate c/ rebaja del 10%	
Grupo 1	Material sanitario s/g. detalle	\$b.	1.570,81
Grupo 2	Material eléctrico dif. dimensiones s/g. detalle	"	59.111,10
Grupo 3	Material eléctrico dif. dimensiones s/g. detalle	"	1.464,12
Grupo 4	Material de ferretería s/g. detalle	"	1.867,73
Grupo 5	Cuerpo puertas y basuras s/g. detalle	"	1.803,06
Grupo 6	Ganchos, tijas y picaportes s/g. detalle	"	13.466,07
Grupo 7	Material de carpintería y mecánica s/g. detalle	"	4.766,40
Grupo 8	Material de construcción s/g. detalle	"	10.163,70
Grupo 9	Otros y graduadores para ventana	"	21.312,--
Grupo 10	Casacas y otros nacionales s/g. detalle	"	10.963,50
Grupo 11	Ore nacional y pintura s/g. detalle	"	10.914,75
Grupo 12	Tubos Bergman	"	14.716,80
Grupo 13	Tubos de hierro y vidrio s/g. detalle	"	259,20
Grupo 14	Arreles y grapas s/g. detalle	"	4.855,50
Grupo 15	Arreles y combustibles s/g. detalle	"	1.162,08
Grupo 16	Materiales de campaña y otros s/g. detalle	"	7.192,80
Grupo 17	Climas frigoríficos (frío) mal estado s/g. detalle	"	908,--
Grupo 18	Apesos para animales de carga s/g. detalle	"	1.030,05
Grupo 19	Artículos sanitarios s/g. detalle	"	2.727,--
Grupo 20	Artículos sanitarios s/g. detalle	"	18.360,--
Grupo 21	Cables y alambres s/g. detalle	"	16.316,10
Grupo 22	Artículos varios s/g. detalle	"	7.732,43
Grupo 23	Alambre para cercos s/g. detalle	"	98.000,--
Grupo 24	Grampas s/g. detalle	"	28.620,--
Grupo 25	Proyectoras s/g. detalle	15-D	Proyectoras s/g. detalle
Grupo 26	Sumideros de plomo s/g. detalle	"	48,50
Grupo 27	Suelas s/g. detalle	"	990,--
Grupo 28	Bepuestos para vehículos s/g. detalle	"	12.809,10
Grupo 29	Equipo Agrícola según detalle	"	2.538,--
Grupo 30	Equipo p. talleres (cercos) dif. unidades s/g. detalle	"	14.001,30
Grupo 31	Maquinaria de trabajo s/g. detalle	"	7.987,10
Grupo 32	Tarrazas y baldos s/g. detalle	"	2.965,--
Grupo 33	Bepuestos varios s/g. detalle	"	3.781,10
Grupo 34	Lámparas de radio s/g. detalle	"	10.159,70
Grupo 35	Llantas dif. dimensiones usadas s/g. detalle	"	1.242,--
Grupo 36	Sopores para CATRILLAR s/g. detalle	"	18.000,--
TOTAL		\$b.	474.598,--

Los interesados podrán ver estos materiales en los Almacenes de CHB de La calle Buenos No. 253 y obtener detalles e informaciones en el Departamento Coactivo y Registro de Bienes de CHB. Av. Camacho, Edif. La Urbana, 4to. piso.

Para participar en la subasta los interesados deberán depositar el 10% de la base de remate en efectivo antes del verificativo del mismo.

La Paz, 20 de noviembre de 1969
V. B.

Dr. Alfonso Flores Bellón. VICEPRESIDENTE; Hugo Montero A., Jefe Bienes Nacionales; Lic. Alfredo Giménez C., GERENTE FINANCIERO; Mr. Augusto Cabilán, Subcontratista General.

a mi también me gusta!!

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL

UN DIA COMO HOY EN LA HISTORIA

OR THE ASSOCIATED PRESS
Hoy es martes, 2 de diciembre, día número 336 de 1969, faltan 29 días para fin de año.
En este día del año:
1804 - Napoleón Bonaparte se hizo coronar Emperador de Francia.
1805 - Los ejércitos napoleónicos se impusieron en la batalla de Austerlitz, en territorio actualmente checoslovaco.
1893 - El Presidente de los Estados Unidos anunció su "doctrina" "América para los americanos".
1863 - Comenzó en Estados Unidos el tendido del ferrocarril transpacífico.
1927 - Henry Ford dio a conocer su "Modelo A" cuyo precio era de \$365 dólares.
1956 - Fidel Castro desembarcó en Cuba con el propósito de derrocar al gobierno de Fulgencio Batista.
1964 - Llegó a Río de Janeiro procedente de su exilio español el dictador argentino Juan Perón. Intentaba llegar a la Argentina pero no le fue permitido hacerlo.
1967 - Christian Barnard efectuó el primer trasplante cardíaco en la persona de Luis Washkansky, que murió 20 días después.
1968 - El Papa Paulo VI llegó a Bombay, India.
1969 - El pensamiento de hoy: "No es vergüenza ser derrotado, es no hacer lo posible. Quien hace lo posible cumple con deber y con el honor" (Ignacio Fotheringham, militar argentino, Siglo XIX).



AUXILIAN A SU COMPAÑERO. Un soldado vietnamita herido es llevado en un poncho por sus compañeros hasta una estación de primeros auxilios, resultó herido cuando los comunistas de Vietnam del Norte atacaron el campamento de fuerzas especiales en Bu Prang, a 175 kilómetros al noreste de Saigón (RADIOFOTO AP).

Continúan las investigaciones de la matanza de civiles en Vietnam

QUANG NGAI, VIETNAM 1 (AP) - Los miembros de la Asamblea Nacional de Vietnam del Sur iniciaron una investigación sobre las acusaciones de que tropas norteamericanas aniquilaron a civiles vietnamitas en My Lai en marzo del pasado.
Hoy, tras unos pocos días de investigación, los miembros de la Asamblea Nacional de Vietnam del Sur iniciaron una investigación sobre las acusaciones de que tropas norteamericanas aniquilaron a civiles vietnamitas en My Lai en marzo del pasado.
Hoy, tras unos pocos días de investigación, los miembros de la Asamblea Nacional de Vietnam del Sur iniciaron una investigación sobre las acusaciones de que tropas norteamericanas aniquilaron a civiles vietnamitas en My Lai en marzo del pasado.

de Defensa del Senado, dijo que su grupo se dividirá en dos mañana, uno para conversar con los sobrevivientes de la presunta matanza y el otro para "observar por todas partes".
Dijo que no se permitiría que periodistas acompañen a los cuatro investigadores del Senado y cinco de la Cámara y que no se permitirá que funcionarios provinciales presencien las entrevistas con los aldeanos.
Don, dirigente de la oposición política al Presidente Nguyen Van Thieu, destacó que su investigación no está encaminada a producir efectos adversos al gobierno.
Anotó que un senador del grupo Bui Ban Giai, pertenece al bloque "oficialista" y los otros dos senadores son independientes.

PARAGUAY: UN PASO HACIA EL GRUPO ANDINO

ASUNCION 10. (Inter Press Service). - "Puedo suponer a priori que es conveniente que nuestro país esté asociado al Grupo Andino, sobre todo porque el mecanismo del acuerdo subregional permite, entre otros aspectos, una efectiva localización industrial, apoyo financiero para su implementación, estudios de factibilidad mercado regional y apertura del mercado andino para estos productos. Efraín Darío Centurión, representante paraguayo en el Comité de la Cuenca del Plata trazó estos argumentos en favor de la incorporación de Paraguay al Grupo Andino, en declaraciones vertidas al matutino "ABC Color" de esta capital.
Los expertos paraguayos, explicó Centurión, han arribado a la conclusión de que el Grupo Andino persigue un movimiento de integración. El mismo está de orden económico o de infraestructura física.
Así, Paraguay abrirá una ofensiva para lograr su aceptación en el grupo Andino, cuya carta de constitución habría de ser dada abierta la posibilidad de ingreso de nuevos miembros, según informa aquí.

Diputado brasileño atacó política del gobierno de Garrastazú Méndez

BRASÍLIA 10. (Inter Press Service). - En un discurso pronunciado en la Cámara de Diputados, el diputado de Souza Pinto, de la izquierda política comen-
do el "Partido Libertador", más conservador de los partidos tradicionales, atacó aspe-
tos de la política del gobierno de Garrastazú Méndez.
Pinto, de Bage, ciudad natal del General Garrastazú, en el exilio de Brasil, Brossard hizo análisis de las tres últimas elecciones que tuvo el régimen militar y de la agudización del enfrentamiento gobierno - grupos armados. "En cinco años - dijo - los presidentes, de la misma política juraron tres condiciones. Qué es esto? Esto es de una quiebra de la ley, y medida es que la ley es deso-
bedida. El gobierno pierde su fuerza y fuerza establecer la hacienda nueva, que modifican las leyes cumplidas y que a su vez, se desobedecen. El cumplimiento de la ley, genera seguridad y para enfrentarla, la

seguridad - que es hija de la ley - pasa a ser un objetivo, una finalidad en sí misma.
Brossard después de afirmar que la violencia revolucionaria en Brasil está aumentando en la misma proporción que la represión política - militar, preguntó: "¿Esto no es demostrativo de que la política adoptada ha revelado efectos contrarios a los buscados?"
Volviendo sobre su argumento de la inseguridad, el parlamentario se preocupó por la inexistencia de sucesores legales para el presidente y vicepresidente de la república. Dijo que esta situación contribuía a reforzar los trazos de inseguridad. Al finalizar su discurso

TODOS FELICES CON
OPOTONICO
VITAMINADO

Opotónico
vitaminado

PIDA EN SU FARMACIA

EL DIRECTOR DEL FINANCIAL TIMES Y LATINOAMERICA

La Paz, 1. (U N S). J.D.F.,
editor de la sección extran-
jera del "Financial Times" vo-
ceó en primer orden en el mundo
latinoamericano de los negocios, ha
realizado una visita de dos se-
manas por América Latina. Su
viaje de 10,000 millas a través
de América Latina le llevará a
visitar importantes ciudades y a
reunirse con altos funciona-
rios de los gobiernos, hombres
de negocios e industriales.

14 principales guerrilleros fueron muertos en Latinoamérica desde 1965

MIAMI, (ESTADOS UNIDOS). 10. (AP). - Los nombres de 14 de los principales guerrilleros muertos en encuentros con los ejércitos del continente aparecen en una información especial de la Agencia de Informaciones Periodísticas operada desde aquí por periodistas profesionales cubanos en los Estados Unidos.
"Desde que Fidel Castro se convirtió en el jefe del movimiento guerrillero en América Latina, uno tras otro sus mejores cabezas han ido cayendo en encuentros con los ejércitos del continente, en una interrum-

pida marcha hacia la muerte" dice la información encabezando la lista de los que han muerto en esos combates.
"Fueron 'Che' Guevara, el guerrillero por antonomasia, caído el día 8 de octubre de 1967 en la quebrada del Yuro, en Higue-
ra, BOLIVIA.
"Roberto A. Peredo (Coco), lugarteniente de Guevara, caído en Higueira, BOLIVIA el 28 de septiembre de 1967, había recibido entrenamiento en Cuba en 1963 y después combatió durante 8 meses en Vietnam, junto a los comunistas.

Guido "Inti" Peredo, hermano del anterior, y sustituto de Guevara en las renovaciones guerrilleras bolivianas, muerto el 10 de septiembre de 1969.

"Luis Hernando González Acosta jefe político de las bandas guerrilleras colombianas de Marquetel y Río Chiquito, muerto en combate en 1965. Viajó a Cuba en 1962, donde recibió entrenamiento guerrillero.

"Camilo Torres Restrepo, ex-esclavo nacido en 1929, muerto en combate en el Páramo de Cero, Colombia.
"Luis Turcios Lima, jefe de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Guatemala, designado por el propio Castro y muerto en un extraño accidente automovilístico el 2 de octubre de 1966.

"Luis de la Fuente Uceda, Secretario General del Movimiento de Liberación Revolucionaria (MLR) del Perú, muerto en 1965, viajó varias veces a Cuba, donde recibió entrenamiento.

"Guillermo Lobo, vinculado a Ernesto 'Che' Guevara, jefe de la guerrilla peruana, viajó a Cuba en 1961 y recibió entrenamiento hasta 1963. Fundador del MLR peruano, murió en combate en 1965.

"Fabricio Ojeda, presidente de la comandancia general de las Fuerzas de Liberación Nacional de Venezuela, se suicidó en su celda de la prisión militar de San Carlos, Caracas, el día 21 de junio de 1969.

"Néstor Valle, jefe de guerrillas guatemalteco, caído en mayo de 1968, en un encuentro en la aldea Tacarre, en la jurisdicción de Zacapa. Néstor Valle fue designado vice-presidente de la guerrilla de las GLAS, celebrada en la ciudad de julio de 1967.

"Silvio Mayorga Delgado, fundador Moreno Avila y Carlos Acosta, muertos por la Guardia Nacional, en Nicaragua el 13 de agosto de 1967, cuando combatían como miembros de las guerrillas en el Llanero Frente Sandinista de Liberación Nacional.

"Carlos Alberto Reina fue delegado del frente en la primera Conferencia Internacional celebrada en La Haya del 3 al 7 de enero de 1966.

"Carlos Marighella, muerto en las calles de Sao Paulo, el 4 de noviembre de este año 1969".

En Argentina

SE INAUGURO SERVICIO TELEGRAFICO INTERNACIONAL POR "VIA SATELITE"

Buenos Aires, 1 (AP). - La Argentina inauguró hoy su servicio telegráfico internacional por vía satélite, mientras parece estar en proceso de revisión el régimen de monopolio estatal de dicho medio, dispuesto hace varios meses.
Un decreto dictado por el gobierno del Presidente Juan Carlos Onganía dispuso que la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) explotará en exclusividad las comunicaciones internacionales vía satélite a través de una estación en Balcarce, a 400 kilómetros al Sur.
El decreto disponía que las cuatro empresas privadas de comunicaciones que actualmente actúan en el país - ITT, Transradio Internacional (subsidiaria de RCA), Wes Union e Italcable - deberían cesar

en sus actividades el 1 de noviembre de 1970.

Sin embargo, parece haberse operado un cambio en la actitud del gobierno. Se confirmó que el decreto es nuevamente "revisado" por las autoridades.

En medios vinculados a las empresas privadas se dijo que el cambio de actitud obedece a presuntas dificultades de la empresa estatal ENTEL, sin embargo, desmintieron hoy terminantemente esas versiones y afirmaron que la empresa gubernamental sigue adelante con toda normalidad, los planes trazados.

ENTEL inauguró hoy 57 canales con los Estados Unidos y 40 con Italia, a los que seguirá la próxima semana otros con diversos países de América y Europa, informó un vocero.

Responde
a las exigencias
del más duro trabajo
ISUZU
6-8-10 TONELADAS



Este sí que es un CAMION económico de fácil manejo y gran durabilidad.

entrega inmediata

Compare y verá que no hay otro camión diesel que compita en precios y calidad



CONVOCATORIA A PROPUESTAS

El Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, convoca a propuestas con todas las formalidades de Ley a las Empresas Constructoras inscritas en la Cámara Nacional de la Construcción y el Consejo de Obras Públicas, para los trabajos de edificación del Salón de Actos-Cine, situado en el Ingenio Azucarero "La Bélgica" en el Departamento de Santa Cruz.

Los trabajos licitados serán ejecutados de acuerdo a los planos, especificaciones y demás documentos que se proporcionarán a los interesados en las oficinas de la Dirección Nacional de Arquitectura y Urbanismo, situadas en el 60. Piso del Edificio "La Urbana", Avenida Camacho, esquina Bueno, previo el pago de \$b. 250.-

Las propuestas deberán ser presentadas hasta horas 15 del día 22 de Diciembre de 1969, en las oficinas de la Subsecretaría de Seguridad Social del Ministerio de Trabajo, donde se procederá a su apertura en presencia de los interesados.

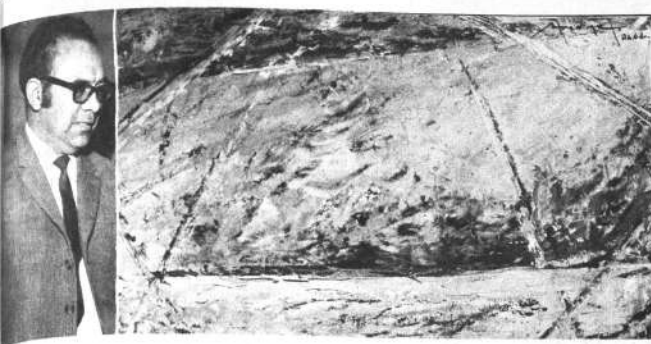
La Paz, 23 de noviembre de 1969.

Lic. RODOLFO CLAROS CH.
Subsecretario de Seguridad Social

Inversión de \$b. 15,000,000

BELLOWS

Respalda la calidad



El artista orureño Alberto Crespo R. inició ayer una muestra de pintura en el edificio del First National City Bank.

La presente exposición está integrada por las obras que el pintor mantuvo en reserva dentro de su colección personal. Los estudios realizados en la ciudad del quehacer del artista. De ahí el nombre general de la muestra "Intimismo".

Folkloristas de Oruro amenazan suspender "entrada" de Carnaval

ORURO, 29 (PRESENCIA).- Una subvención estatal que se otorgaba a los conjuntos folklóricos de Oruro que participan en el festivo carnaval y que ahora por determinación de las autoridades superiores no se entregará, más, ha motivado enérgica reacción — de parte de las mencionadas agrupaciones de bailarines que amenazan con suspender la tradicional "entrada" del sábado de carnaval en señal de protesta.

La subvención constaba de diez mil pesos bolivianos y servía para que, en parte, los cuantiosos gastos que efectúan los conjuntos folklóricos, disminuyan. Un cálculo detallado hecho por el economista licenciado Lino Rocha Céspedes, publicado en PRESENCIA, expresa que los conjuntos folklóricos en la preparación de sus disfraces, contratación de bandas de música, ensayo de danzas por cerca de tres meses, alquiler de platería y otros gastos demandan alrededor de 500 mil dólares, de los cuales no se recupera ni una milésima parte.

El espectáculo así montado es disfrutado por gente que viene a esta ciudad de otros distritos y del exterior del país para la "entrada" de los danzantes. Los visitantes retornan a sus lugares de origen el mismo día del espectáculo, según afirma el licenciado Rocha.

Recital lírico de Edith Iturri se efectúa hoy

Un recital lírico ofrece hoy la soprano Edith Iturri, acompañada por el pianista Sarah Ismael.

El recital se realizará a las 18.30 en el paraninfo de la UMSA, con el auspicio del Departamento de Extensión Cultural de la universidad paceña.

El recital incluirá composiciones de Scarlatti, Haendel, Schumann, Schubert, Mozart, Gotovac, Puccini, Salter, Rajicvic y Turina.

Yawar Mallku será exhibida en Oruro

ORURO 30 (PRESENCIA).- Con los auspicios de la Universidad Técnica de Oruro y de la Alcaldía Municipal, del 3 al 10 de diciembre próximo será exhibida la discutida película nacional "Yawar Mallku", en esta ciudad.

La Comuna, ha dispuesto que se otorguen todas las facilidades para la proyección de la mencionada cinta cinematográfica, para lo que ha cedido las instalaciones del Teatro Municipal. Existe verdadera expectativa por concurrir a las funciones. Se informó que la primera presentación será para las autoridades, intelectuales y periodistas.

Teatro Estudio desconoce fallo

El joven elenco "Teatro Estudio" ha emitido un comunicado mediante el cual desconoce la decisión del jurado calificador del concurso teatral "Domingo Soligno", convocado por el Ministerio de Informaciones, Cultura y Turismo.

Una de las causas por las que desconoce tal decisión se fundamenta en que el mencionado jurado declaró desierto dicho certamen.

El Teatro Estudio solicita, además, a las autoridades del Ministerio de Cultura, que realicen nuevamente el concurso teatral.

Cuatro jóvenes pintores exhiben ayer una muestra conjunta en la galería "Naira". Los pintores son miembros del Círculo Machak Kuumi y cuando en su presentación el artista a abajo los siguientes cuadros: "Paisaje" de Alberto Chura; "Cosmos Sideral" de Ernesto Ortega; "Verde Olivo", de Silvia Peñaloza y "Paisaje" de Jorge López.

ARTE Y CULTURA

Concurso de libretos "Así es Latinoamérica"

La radioemisora "Voz de Alemania Católica" y UNDA/AL (Radiodienst Vox Christiana) convocan al concurso de libretos radiofónicos: "Así es Latinoamérica".

El concurso tiene el fin de estimular la producción de libretos entre quienes trabajan en radio-difusión y hacer conocer un país desde diversos puntos de vista.

Este concurso tiene alcance continental pero en Bolivia es coordinado por Radio "San Rafael" de Cochabamba.

Los participantes podrán escribir libretos sobre uno de los dos siguientes temas: "Así es mi país" y "Historias que vale la pena contar".

El primer tema no se trata de sugerir propaganda de carácter turístico, sino la presentación en estilo radiofónico, los problemas humanos en toda su dimensión.

Los participantes podrán escribir libretos sobre uno de los dos siguientes temas: "Así es mi país" y "Historias que vale la pena contar".

PLAZO DE ENTREGA Y PREMIOS

Los trabajos de los concursantes deberán ser entregados al coordinador nacional hasta el 31 de diciembre de este año. La calificación final se realizará en Alemania Federal antes del fin de marzo de 1970.

El primer premio para el ganador de cada uno de los temas es de 1.250 dólares USA. Fueron establecidos seis premios para cada tema. El total de premios pasa de los 8.000 dólares.

Los organizadores pensarán, en primer lugar, en los profesionales de la radiodifusión, quienes pueden producir trabajos de primera calidad. Pero sin embargo eso no limita a los participantes ya que cualquier persona que se crea capacitada para ello puede concursar.

Los interesados pueden requerir mayores detalles sobre las bases del concurso y aspectos complementarios, en Radio "San Rafael" casilla 546, Cochabamba.

Designaron Director de Turismo en Oruro

El Ministerio de Informaciones, Cultura y Turismo informó que el Sr. Jorge Luis Lazo Quintana ha sido designado Director Departamental de Turismo y Corresponsal de la Dirección General de Informaciones, Cultura y Turismo de Oruro.

La información agrega que el Sr. Lazo Quintana es un meritorioso periodista con largos años de experiencia en la ciudad de Potosí y que ha sido designado en ese cargo en base a sus méritos.



ATILIO CARRASCO EN SALON MUNICIPAL



Concursos de radio y T.V.

ORURO 29 (PRESENCIA).- Dos interesantes certámenes han sido convocados por el directorio del Sindicato de Trabajadores en Radio y Televisión de esta ciudad, como medio de estimular la inquietud profesional de sus afiliados.

El pintor Atilio Carrasco inauguró ayer una exposición de sus últimas obras en el Salón Municipal.

Carrasco realiza su obra "repudiando las expresiones formales y las concepciones del arte por el arte".

La fotografía muestra al artista junto a dos de sus cuadros: "Niño minero" y "Su hijo murió en San Juan".

Aumenta sus defensas orgánicas!!

vimin inti

Cada sobre contiene 1 g. de Vitamina C.

Avisos Notables

DENTISTAS
vendo equipo dental completo casi nuevo. Muebles especiales y otros accesorios. Precios de ocasión Potosí 1370. (2-5/34396)

LANA ACRILICA
Para los tejedores, en todos los colores, compre directamente de la fábrica, precios sin competencia. "SILE-SIA", Potosí 1321. (13-XI al 12-XII/CPC.-)

SE DAN CLASES
de Inglés, Telf. 51966

FIERRO REDONDO
Acero G-50 de alto límite de fluencia para construcción diámetros: 1/4, 1/8, 5/16, 3/8, 1/2, 5/8.

Barras rectas de 12 metros de longitud aprox. Límite de fluencia: 4.600 KG/CM². Tensión de rotura: 5.060 KG/CM². Tensión admisible: 2.400 KG/CM². Precio: \$b. 3.700 la tonelada.

Referencias: Residencial Sucre, Chuquisaca 439 Tel. 3026, Santa Cruz.

VENDO CAMIONETA DAIHATSU
\$b. 21.000.00, motor standard, modelo 1967. Avenida Arce 2772 teléfono 22473. (28-2/34364.-)

COMPRO LIBROS
livianos antiguos, recientes. Buen precio. Alto de la Alianza 693, de horas 3 - 7 p.m. (29-5/34369.-)

EN SANTA CRUZ
Por motivo de enfermedad vendo fábrica de muebles metálicos, industria muy bien acreditada con registros e impuestos al día, inclusive el inmueble. Ref. Bolívar 635 Telf. 3750.

TODOS FELICES CON OPOTONICO

Opotónico vitaminado

PIDA EN SU FARMACIA

Casa o departamento en alquiler necesitamos

Necesitamos tomar en alquiler, para ejecutivos de empresa, una casa o un departamento amoblado, preferiblemente en Sopocachi o Miraflores. 5 a 6 dormitorios, garaje, teléfono y demás dependencias. Referencias: Sr Vargas, teléfono 50272. Nitto Bolivia Mining Co., Ltd.

Y. P. F. B. LICITACION PUBLICA N° 53-69 ADQUISICIONES

Se invita a todas las firmas Importadoras interesadas en presentar propuestas para la provisión de EQUIPOS DE CEMENTACION DE POZOS, de acuerdo al Pliego de Especificaciones y Condiciones No. 53/69, que los interesados podrán retirar de nuestra Sección Caja, tercer piso del edificio de Y.P.F.B., en esta ciudad, previo pago de la suma de \$b. 20.-

Las propuestas indicando en el sobre el número de la Licitación se recibirán hasta el día LUNES 12 de ENERO de 1970 a horas 18 p.m. en la División de Adquisiciones, cuarto piso de YPFB, en sobre cerrado, lacrado y con las formalidades legales.

La Paz, 28 de noviembre de 1969

LA GERENCIA GENERAL

Universidad Mayor de San Andrés Departamento de Extensión Cultural En homenaje al CXXXIX Aniversario de "San Andrés"

La soprano EDITH ITURRI ofrecerá un CONCIERTO LIRICO

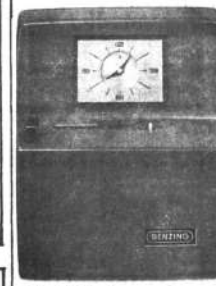
Pianista: Sarah Ismael Interpretando música de:

A. S. CARLATTI F. HAENDEL R. SCHUMANN F. SCHUBERT W. A. MOZART M. GOTOVAC G. PUCCINI M. SALTER M. RIJVIC J. TURINA

Hoy, martes 2, a horas 18:30 PARANINFO La Paz, diciembre de 1969

RELOJ DE CONTROL DE ASISTENCIAS

BENZING



KA 1500 Accionamiento por mecanismo de resorte y mecanismo de relojería de áncora.

Funcionamiento completamente automático: imprime irregularidades horarias, por ejemplo: retrasos, interrupciones, horas extraordinarias, en rojo; horas normales, en azul.

EJECUCION: Caja de plástico, de forma moderna y funcional, color gris; gran esfera, pulsador de marcación.

Representantes en Bolivia

ARAUCO PRADO & CIA. S.A.
Tel. 25943-La Paz
COCHABAMBA: Lucifer Ltda. Calle Bolívar 3581
SANTA CRUZ: Lib. Ligerón Jordán Plaza 24 de Septiembre
SUCRE: Comercial Costa & Cia. Plaza 25 de Mayo.

BICICLETAS



EQUIPADAS CON:
ESTUCHE DE HERRAMIENTAS
CADENA BLINDADA
FAROS CROMADOS
DINAMO - INFLADOR
CAMPAÑILLA

EL REGALO QUE MUCHOS ESPERABAN

PRECIOS SIN COMPETENCIA

MODELOS PARA GRANDES Y CHICOS

COLORES Y DISEÑOS MODERNOS

VISITENOS
Departamento Mercaderías
Av. Mariscal Santa Cruz 1223
Teléfono 51490 La Paz

Encursales:
ORURO
COCHABAMBA
SANTA CRUZ
POTOSI
SUCRE



PRESENCIA

FUE FRUSTRADO NUEVO INTENTO DE FUGA DE ASALTANTES DE CALAMARCA

EL PLAN FUE DESCUBIERTO POR LA GOBERNACION DEL PENAL DE SAN PEDRO. LOS RECLUSOS RODRIGUEZ Y TELLEZ HABIAN LOGRADO CONSEGUIR CARNETS DE IDENTIDAD.- SE ASIRIA NUEVO PROCESO CRIMINAL POR LA TENTATIVA DE FUGA.

Por segunda vez en siete años, dos de los autores del triple asesinato y robo de 2.800 millones de bolivianos (caso conocido como "ataque de Calamarca") intentaron fugar del penal de San Pedro, donde deben cumplir una condena de 30 años de presidio.

El Ministerio Público informó ayer a PRESENCIA que durante el último fin de semana fue des-

cubierto el plan de fuga elaborado por Oscar Rodríguez Cominetti, Hugo Tellez y Juan Carlos Helguero (este último condenado por parricidio) Ellos contaban con la colaboración de un acusado de bigamia que salió hace dos meses de la cárcel con libertad provisional. El Ministerio Público guarda en reserva el nombre del "colaborador" hasta que se aclaren todas las circunstancias en que fue elaborado el plan de evasión.

Según la Fiscalía de Distrito, Rodríguez Tellez y Helguero habían planeado la fuga para el sábado o domingo último. Iban a emplear algunas herramientas para abrir un forado en uno de los muros del penal. Se habían provisto también de cuerdas y alambres para el caso de tener que escalar el muro, si el plan de apertura del forado les fallaba.

El colaborador había obtenido para los asaltantes carnets de identidad con números: correctos, con fotografías de ellos, pero con nombres supuestos. Los carnets fueron extendidos en el Departamento de Identificación Personal del Ministerio de Gobierno. Esos carnets —según las primeras informaciones— iban a ser utilizados para la salida de los prófugos del territorio nacional. Se supone que en base a las cédulas de identidad se iban a tramitar los pasaportes internacionales respectivos.

Oscar Rodríguez y Hugo Tellez, el difundo Hugo Fuentes Zelada, Marcial Fuentes y Elmo Aguirre,

asesinaron a tres remeros de la Corporación Minera de Bolivia el 28 de julio de 1961, a pocos kilómetros de la población de Calamarca, en el camino Oruro-La Paz y se apoderaron de las valijas que contenían 2.800 millones de bolivianos destinados al pago de sueldos en las minas nacionalizadas.

En mayo de 1963 intentaron fugarse de la cárcel, pero las autoridades penitenciarias descubrieron el plan pocas horas antes del momento señalado para su ejecución. En esa oportunidad decomisaron a Hugo Fuentes y a Oscar Rodríguez armas de fuego, herramientas y dinero en dólares. Un año después, el jefe de la pandilla, Hugo Fuentes Zelada, murió en su celda acorralado por el cabo su Tahua Campi, a quien Fuentes —según se dijo— trató de desarmar.

La noticia del nuevo intento de fuga fue comunicada ayer al Ministerio Público. Se ordenó de inmediato que el gobernador de la penitenciaría My. Rubén de Celis, eleve un informe completo sobre el caso, para requerir la apertura del proceso criminal por tentativa de fuga.

Ya en 1963 se abrió un proceso por el primer intento de evasión, pero fue archivado unos pocos meses de su tramitación.

DEVOLUCION DE BIENES

El proceso criminal que se siguió en el juzgado 10, de partido en el penal, por el asalto de Calamarca, está en etapa de ejecución de sentencia. Se han hecho notificaciones a los depositarios de los bienes sequestrados a los autores del hecho para que devuelvan esos bienes a la compañía aseguradora Americana Home Insurance que pagó a COMIBOL el seguro de los 2.800 millones. El Ministerio Público, a través del fiscal Rolando Simbrón pedirá que se libren mandamientos de apremio contra los reventes y se obligue de esa manera a devolver los bienes reclamados.



El Ministro de Salud Pública, Dr. Walter Arzabe, entregó ayer un pergamino al Dr. Robert Hingson, Director de la Fundación "Hermanos para Hermanos", en reconocimiento por su cooperación a la campaña de vacunación contra la viruela, sarampión y tuberculosis que se cumple en esta ciudad.

Ministerio de Salud Pública distinguió al Dr. R. Hingson

LE ENTREGARON UN PERGAMINO COMO RECONOCIMIENTO A SU COOPERACION A LA CAMPAÑA DE VACUNACION

—Ayer, en un acto especial que se cumplió en el Ministerio de Salud Pública, el Ministro Walter Arzabe entregó al Dr. Robert Hingson —Director de la Fundación "Hermanos para Hermanos"— un pergamino de reconocimiento por su cooperación al éxito de la campaña de vacunación que se cumple en La Paz.

El Dr. Hingson ha sido el principal promotor de la cruzada en pro de la salud del pueblo y gracias a sus gestiones ha sido posible el arribo de los veinticinco médicos, expertos y enfermeras que actualmente dirigen la campaña que se realiza con la aplicación de los modernos inyectores "jet".

En su discurso, el Ministro Arzabe expresó: "Como mensajeros de paz y cordialidad, en un lazo de común acuerdo médico y humanitario que no reconoce

fronteras... La Organización "Hermanos para Hermanos" se hace presente en Bolivia con su director el Dr. Robert Hingson, quien, animado de sus mejores armas, que son la fe y la entrega para combatir los males, ha trabajado con el Ministerio de Salud Pública, con tesón y dedicación, como corresponde a la misión de la medicina internacional". Señaló que "el Ministerio de Salud Pública, y particularmente el Ministro que habla, dejan expresa constancia de su entero reconocimiento y a nombre de mi país tengo honor de hacer entrega de este pergamino que significa amistad y gratitud de un pueblo, a quien labora por su felicidad".

Seguidamente, la esposa del Ministro de Salud, Sra. Olga de Arzabe, obsequió un prendedor a la esposa del Dr. Robert Hingson.

Finalmente, el Dr. Hingson agradeció las distinciones otorgadas a su esposa y a él, expresando que llevará permanentemente el recuerdo del pueblo boliviano.

CAMPAÑA DE VACUNACION

—Como anunciáramos anteriormente, en el Ministerio de Salud Pública se confirmó que la campaña de vacunación se prolongará hasta el próximo lunes. Se calculaba que, hasta ayer, unas trececientas mil personas habían sido inoculadas contra el sarampión, la viruela y tuberculosis.

Como en la semana pasada, las diferentes brigadas móviles recorren los barrios de la ciudad desde las 8:30 de la mañana. Vehículos con altavoces anunciarán los sitios donde se ubicarán las brigadas móviles así como la hora en que se iniciará la atención al público.

Citación

—Se cita a todos los directores de Colegios y escuelas de provincias del Departamento, a la asamblea que tendrá lugar hoy a las 15:00 en la Casa Social del Maestro. El objeto de la asamblea es designar delegados al Primer Congreso Pedagógico Distrital.

ORDEN ECONOMICO

El Presidente Ovando Candia, al dar posesión a los miembros del Consejo, manifestó que el "orden en el aspecto económico financiero dentro de las instituciones básicas del país es fundamental para agrupar el desarrollo económico".

"Hemos visto con desesperanza y con temor que no existe ese orden económico y financiero en muchas de las empresas descentralizadas. Es deber urgente buscar las causas de estos errores y señalar los procedimientos que pongan coto a tal distorsión", dijo el jefe del Estado, añadiendo que el Consejo no es una comisión investigadora de malos manejos o presuntos delitos sobre daños económicos, "sino que investigará

la evolución económica y financiera de estas entidades y buscará los remedios que sean menester".

Al partir de ayer quedaron suprimidos los contratos a plazo fijo para trabajadores de interior mina e ingenios en todas las empresas mineras dependientes de la COMIBOL, según información dada a conocer ayer.

El Departamento de Relaciones Públicas de COMIBOL informó que el 29 de octubre pasado el Presidente de la entidad, Cnl. Carlos Hurtado dirigió una circular a las empresas de la minería nacionalizada, "anunciando con satisfacción la eliminación del contrato a plazo para los trabajadores de interior mina e ingenios".

La circular enviada por el Presidente de COMIBOL dice: "En reconocimiento a la esforzada y sacrificada labor desarrollada por los trabajadores que efectúan labores permanentes en interior mina e ingenio y en cumplimiento de la nueva política social puesta en vigencia por el gobierno revolucionario y COMIBOL, desde el 1.º de diciembre del presente año se suprimen los contratos a plazo fijo para los trabajadores correspondientes exclusivamente a los trabajadores que figuran en planillas de moneda nacional, hasta el nivel de los salarios que realizan labores permanentes en interior mina e ingenio. Los futuros contratos de la misma naturaleza, deben suscribirse también por plazo indefinido".

Asimismo, se indicó que el Cnl. Hurtado ha pedido a los Gerentes hagan conocer esta medida a los dirigentes sindicales y trabajadores".

El caso de los enlaces guerrilleros, que se sigue contra Jorge Schütt y otros, será devuelto en "vista fiscal" para nuevo requerimiento en torno a reiteradas solicitudes de libertad provisional.

PROCESO 111

Fue suspendida ayer la audiencia pública de debate en el proceso, 111, que sigue el Ministerio Público contra 136 acusados de varios delitos cometidos en el Control Político del MNR. La suspensión fue ordenada por el juez por la incomparecencia del acusado Renato Dévila, según una comunicación del gobernador del penal de San Pedro, está enfermo. Los debates proseguirán el próximo lunes.

La misión rusa inicia hoy visita a centros mineros

—La misión técnica minero-metalúrgica de la Unión Soviética, que desde el sábado se encuentra en el país, inicia hoy, su visita a los centros mineros de COMIBOL, con objeto de interiorizarse en el terreno, de los procesos de explotación concentración y refinación de minerales de estaño.

Los técnicos soviéticos partirán hoy rumbo a la ciudad de Oruro, donde tendrán su segunda reunión de trabajo en el Instituto Minero Metalúrgico. Asimismo, visitarán las instalaciones en construcción de la planta fundidora de minerales en la localidad de Vinto. En Oruro, visitarán la mina de San José.

Posteriormente, la delegación partirá hacia los centros mineros de Huancuni, Catavi y Siglo XX. De acuerdo al programa redactado por COMIBOL, los técnicos rusos visitarán también algunos centros mineros del Complejo Central Sur, pertenecientes, a la Empresa Minera Quechua.

En COMIBOL se informó que el día domingo la misión rusa

realizó una visita de turismo a la localidad de Huitajta y pases aledaños, además de un paseo por el lago Titicaca.

Ayer, los técnicos rusos realizaron visitas protocolares al ministro de Minas y Petróleo, Marcelo Quiroga Santa Cruz, a la Cámara Nacional de Minería, para recibir información sobre esta entidad de parte de su presidente, el Ing. Cosme Kiri.

A las 11:45, visitaron las oficinas de ENAF y conversaron con el Gerente Eduardo Montes Perdomo. En la tarde, la misión URSS tuvo su primera sesión de trabajo con el Gerente General y técnicos de COMIBOL, para la organización y sistema de trabajo de COMIBOL.

En su raturo de los centros mineros, la misión soviética entrevistará con el Presidente del Gobierno Revolucionario para conocer el fruto de su trabajo. La delegación rusa retornará su país a mediados de este mes.

EL SABADO 6 SERAN ENTREGADOS TELEFONOS EN ZONA SAN MIGUEL

El Gral. Hugo Suárez Guzmán ha fijado el día sábado 6 del presente para la entrega de ciento treinta y nueve líneas telefónicas en la zona de San Miguel, Calacoto.

Después de una detenida inspección a los trabajos que se están realizando en dicha zona y de comprobar el adelanto de las mismas, el Alcalde de La Paz ordenó esta instalación. De estas 139 líneas 30 corresponden a traslado de teléfonos.

OBRAS EN LOS BARRIOS POPULARES

La iniciativa de la Alcaldía de mejorar el estado de las viviendas recibidas por los vecinos de Manaypata. El domingo se concentraron en la cancha de fútbol de la zona para emprender los trabajos de arreglo que consisten en construcción de graderías, cercado de malla alfarera e instalaciones sanitarias.

Conferencia de Maestros se realiza entre mañana y el

—Una nueva Conferencia Nacional de Dirigentes del Magisterio se reunirá en esta ciudad entre mañana 3 y el sábado 6, para ultimar detalles relacionados con la realización del Congreso Pedagógico Nacional convocado para el 14 de enero próximo, con una duración de diez días.

A esta conferencia concurrirá una delegación de maestros de Sucre, cuya Federación había solicitado la postergación del mencionado Congreso Pedagógico hasta junio del próximo año. Sin embargo, luego de las explicaciones dadas por el Secretario Ejecutivo Nacional, René Higuera, en reunión de dirigentes y ante una asamblea de maestros en Sucre, estos se comprometieron a terminar los estudios y preparar documentación hasta enero, a fin de que el Congreso Pedagógico no sufra un nuevo aplazamiento de fecha.

El Ministro de Educación, por su parte, declaró que "el éxito o fracaso del Congreso pedagógico es de responsabilidad del docente nacional". Afirmó también que el gobierno revolucionario

ha cumplido con su promesa de cooperar económicamente a la realización del Congreso.

SITUACION EN OURO

El Director General de Coordinación Educativa, Prof. Humberto Bilbao La Vieja, viajó a Oruro para intervenir en la sesión del nombramiento del nuevo rector Distrital de Educación que fue llenado por un profesor nombrado por el Comando en Jefe de la División de Ejército, produciendo el golpe revolucionario del 26 de septiembre. El magisterio orureño rehusó el nombramiento por no haber seguido las normas establecidas por el Código de Educación. La falla, según se informó, ha de ser salvada, concurriendo así al ciclo planteado por los maestros de Oruro.

REIVINDICACION

El Secretario Ejecutivo de la Federación Nacional de Maestros, Prof. René Higuera, declaró ayer que el nombramiento de los nuevos directores nacionales de Educación ha constituido una reivindicación del derecho de los maestros para intervenir en las designaciones, conforme establece el Código de la Educación. Indicó que los maestros presentaron las ternas para las direcciones nacionales, haciendo el gobierno tomado en cuenta los nombres propuestos.

El viernes presentará credenciales nuevo embajador de EE.UU.

—La Cancillería de la República, anunció que el nuevo embajador de los Estados Unidos Ernest W. Siracusa, presentará el viernes sus credenciales al Presidente de la República, general Alfredo Ovando Candia. Siracusa llegó el pasado domingo. Reemplazará en el embajador Raúl Castro, quien se retiró del servicio diplomático norteamericano a principios de noviembre pasado. Siracusa fue Consejero en embajada de los Estados en Lima.



—El Presidente de la República, general Alfredo Ovando, recibió ayer la visita del embajador de Suecia en Bolivia, señor Torbjörn Ch. Björk, quien se encuentra en La Paz en inspección anual. La sede diplomática de Björk está en Lima, donde también cumplió las funciones de embajador ante el Perú.

HOTEL DE IRUPANA ESTARA CONCLUIDO EL 28 DE FEBRERO

Hasta el 28 de febrero próximo se concluirá la construcción de las obras de ampliación del hotel Prefectural de Irupana, según se informó ayer.

Una comisión técnica visitó, el último fin de semana, la localidad yungueña de Irupana y estableció que hay algunas deficiencias en la construcción del hotel, las mismas que serán subsanadas por la empresa adjudicataria de la obra.

Un arquitecto residente supervisará los trabajos con el fin de garantizar la ejecución completa y según los planos aprobados. Se aseguró que el hotel será inaugurado el 28 de febrero próximo.



Iniciación de obras en la Catedral

La Junta Impulsora de la Catedral, en días pasados, dio comienzo a las obras de reparación de la cúpula, techo, la bóveda y fachada principal de la Basílica Metropolitana de La Paz. Con este motivo, se realizó un sencillo acto al que asistieron el Nuncio Apostólico de S.S., el Prefecto del Departamento, Dr. Edgar Obillas y el Alcalde Municipal, Gral. Hugo Suárez Guzmán, y otras autoridades. En la oportunidad, el Arzobispo de La Paz, Mons. Jorge Manrique dio iniciación a los trabajos con una breve ceremonia.

CAMER-ENOSA EXHIBIRAN UN NUEVO MUESTRARIO DE MATERIAL ESCOLAR

Un nuevo muestrario escolar está enviando CAMER - ENOSA para ser exhibido con el fin de demostrar la buena calidad de los materiales que debían ser adquiridos dentro del convenio firmado a nivel de gobierno entre Bolivia y España en enero de este año.

Tal información fue obtenida ayer en medios oficiales que, sin embargo, no aclararon si el nuevo envío - tercer muestrario, según afirman - ha sido solicitado por el gobierno o si constituye acto espontáneo de la firma CAMER - ENOSA, la cual buscaría desvirtuar las similitudes de autoridades educativas en sentido de que los precios no estaban conformes con la calidad del material.

El material a exhibirse comprenderá, según se informó, un aula completa, se dice pizarros, compases, reglas, transportadores y otro material didáctico, aparte de laboratorios de química y física y gabinete de ciencias naturales.

LABORATORIOS DE USAID

Por otra parte, el Ministerio de Educación informó que hasta fin de este mes deben llegar laboratorios de física, química y biología provenientes del Plan de Emergencia y en cumplimiento del contrato con USAID. De acuerdo a ese convenio, el total de ese material debía llegar hasta el día 31 de diciembre.

El Ministerio de Educación ha informado que, al parecer, debido al incumplimiento de compromisos de la firma proveedora "Bernardo", la llegada del material se ha retrasado. USAID, por su parte, según el mismo Ministerio, ha comprometido su palabra para que la totalidad del material llegue hasta fin de mes.

Entre tanto, dos arquitectos del Ministerio de Educación realizan gira por el interior para establecer si se han habilitado aulas para la instalación de los laboratorios.

—El juez 10, de instrucción en el penal, Dr. Carlos Jaime Villarreal, abrió ayer auto cabeza de proceso criminal contra Miguel Bonifaz, Gustavo Navarro Pantaja, José Cosío Alfistegui y otros, por malversación y estafa de 30,000 dólares, suma que pagó la Gulf Oil Company por concepto de una multa impuesta por sentencia judicial.

El caso se originó en la denuncia que hizo el Ministro de Minas, Marcelo Quiroga, hace dos semanas, en sentido de que el monto de la multa de Gulf no fue depositado en el Tesoro Nacional sino que ese dinero se extrajo de la cuenta de la Dirección de Petróleos por orden del ex - Ministro Miguel Bonifaz y se entregó al habilitado del palacio de gobierno.

Bonifaz aclaró que fue el Presidente René Barrientos quien ordenó que el monto de la multa fuese entregado al habilitado de

la presidencia de la república.

El juez de la causa dispuso en el auto cabeza de proceso que se libren mandamientos de comparecencia contra los sindicados, para que se presenten a rendir sus declaraciones indagatorias.

CASO BREVETS

El juez 30, de instrucción en el penal, Dr. Sergio Erquieta, dispuso ayer la remisión del proceso por venta ilícita de brevets al juzgado 10, de instrucción de la misma materia, por haber vencido, el término de la recusación. El juez 10, fue recusado poco después de que abrió causa y el expediente pasó sucesivamente a los juzgados segundo y tercero. Hasta ayer, trece de los 28 sindicados prestaron sus indagatorias. Faltan por hacerlo 15 cosindicados. Nueve de los que declararon gozan de libertad y

cuatro han sido encarcelados.

GUERRILLEROS

El caso de los enlaces guerrilleros, que se sigue contra Jorge Schütt y otros, será devuelto en "vista fiscal" para nuevo requerimiento en torno a reiteradas solicitudes de libertad provisional.

PROCESO 111

Fue suspendida ayer la audiencia pública de debate en el proceso, 111, que sigue el Ministerio Público contra 136 acusados de varios delitos cometidos en el Control Político del MNR. La suspensión fue ordenada por el juez por la incomparecencia del acusado Renato Dévila, según una comunicación del gobernador del penal de San Pedro, está enfermo. Los debates proseguirán el próximo lunes.

Comisión de ASIB apoya peticiones de los fabriles

La Comisión Feminista de ASIB (Acción Sindical Boliviana) ha emitido un comunicado mediante el cual expresa su apoyo a las peticiones de los trabajadores fabriles en torno a la participación en la dirección de la Caja de Seguro Social.

El comunicado anota que es una solución práctica la participación de representantes laborales en los servicios de la CNSS, ya que es necesario mejorar la atención de la entidad aseguradora".

Agrega la Comisión Feminista de ASIB que se espera una acción efectiva, "sin embargo todo esfuerzo de parte de los trabajadores es insuficiente ante una estructura capitalista que succiona el esfuerzo de los productores de la economía nacional".

Se abrió juicio por malversación de la multa que pagó Gulf Oil Co.

Inundaciones en zonas de La Paz

Ayer se produjeron varias inundaciones en zonas de la ciudad lo que motivó la movilización de las brigadas municipales, dirigidas por Federico Orosco, José Millinedo, Carlos Muñoz y Alas Molinedo.

Las inundaciones se produjeron en Salamanca, (Puerari), Av. Quintanilla Zuazo, zona del Cementerio, Héroes del Acre, Nicolás de Acosta, Calles y Alas Molinedo, Alhuatá, Tinto.

La inundación más grave se produjo en la calle Salamanca donde existe el peligro de derrumbes de tres casas. Otra inundación de gravedad ocurrió en el Colegio de Villa Fátima. En la calle Manco Kapac se inundó la tienda Manaco y por último en la calle 31 de Octubre de Manaypata se produjo un deslizamiento de tierra que bloqueó momentáneamente la carretera a El Alto de La Paz, impidiendo el trabajo de las cuadrillas que pudieran habilitarla rápidamente.

El Ministro de Economía, centro al fondo, recibió ayer a una misión colombiana de industriales, con cuyos miembros cambió ideas acerca de una mayor aproximación comercial, a fin de justificar una efectiva integración entre los países del Grupo Andino.

Industriales colombianos muestran su interés por los minerales bolivianos

Una misión de la Federación Colombiana de Industrias Metalúrgicas (FEDEMETAL) se encuentra en La Paz desde el domingo para buscar contactos con los sectores público y privado de Bolivia y sentar bases para un intercambio comercial en el campo de la minería e industrialización de minerales, prestar asistencia técnica y buscar la formación de empresas mixtas.

Estos propósitos fueron dados a conocer por el presidente de la misión colombiana, Armando Devia Moncaleano, en conferencia de prensa, en la que intervinieron además otros miembros de esa delegación colombiana, todos los cuales coincidieron en la necesidad de fortalecer los lazos de amistad a través de la cooperación y la integración de los países andinos.

Dicha misión, al término de la reunión de Lima, está recorriendo las capitales de los países que integran el Acuerdo Subregional Andino. FEDEMETAL tiene el propósito de poner a disposición de Bolivia toda su experiencia. Sus miembros representan a una veintena de empresas metalúrgicas, hidroeléctricas y otras especializadas en la fabricación de repuestos y maquinarias.

Poco antes de hacer conocer esos propósitos en la conferencia de prensa, realizada en el Hotel Crillán, la delegación colombiana visitó al Ministro de Economía quien, junto con sus asesores y con el Gerente de la Cámara Nacional de Industrias, escuchó los planteamientos colombianos.

Armando Devia expresó su interés en conocer las materias primas bolivianas, particularmente el estaño, bismuto, antimonio y otros minerales para ser aprovechados en Colombia para su industrialización. Expresó que faltaba un conocimiento mutuo entre ambos países y aun entre los que forman el Grupo Subregional Andino, por lo que era necesario propender a un intercambio equilibrado. Planteó, como proyectos concretos una asistencia técnica a Bolivia, con la experiencia que posee Colombia, y la formación de empresas mixtas.

MINISTERIO DE TRABAJO EXPLICA MOTIVOS DE EXPULSION DE ORIT

El Ministerio de Trabajo emitió ayer un comunicado explicando las razones por las cuales fue expulsada del país la Organización Regional Interamericana del Trabajo (ORIT).

El comunicado de referencia dice: "Todas las tareas que cumple el Ministerio de Trabajo son emergentes de acuerdos del Gobierno Revolucionario en pleno. Entre esos acuerdos uno de los más importantes del último tiempo ha sido el de recoger el clamoroso pedido de diversas organizaciones sindicales respecto a la preservación evidente de la independencia del movimiento sindical boliviano y de otorgar al mismo tiempo, una garantía práctica para impedir la intervención política de organismos del Estado y de organizaciones internacionales extranjeras. Cumpliendo la línea del gobierno Revolucionario dirigida a prestar todas las garantías y libertades en favor del movimiento sindical del país el Ministerio de Trabajo invitó a los representantes de ORIT a

fin de que se retiraran del país. La semana pasada casi al término de ella, el titular de esta Secretaría manifestó a los señores de ORIT la profunda preocupación del Gobierno Revolucionario ante las diversas denuncias de intervención de ese organismo en asuntos internos y que siendo el Gobierno Revolucionario firme partidario de una absoluta libertad para la clase trabajadora y sus organizaciones sindicales, convenía el retiro de ORIT. Tal retiro se ha efectuado el viernes pasado. Con ello se ha dado satisfacción a una ansiedad popular reiteradamente manifestada y se ha cumplido con la línea del gobierno respecto al otorgamiento de evidentes libertades al movimiento sindical".

LA TELEVISION BOLIVIANA REITERA QUE INELEC NO CUMPLE COMPROMISOS

COINCIDE CON AFIRMACIONES DE ROBERTO SAVIO

"INELEC no cumple sus compromisos con celo y eficiencia", reiteró en un comunicado la Empresa Nacional de la Televisión Boliviana, emitido ayer a raíz de las declaraciones del representante de la mencionada firma española y las afirmaciones del doctor Roberto Savio, Director de Asuntos Periodísticos de la Televisión Italiana para América Latina.

Sostiene que al afirmar la serie de deficiencias, señaladas por Savio, "no se está calumniando ni difamando, ni desprestigiando se está diciendo una gran verdad que no hay razón alguna para ocultar".

COMUNICADO
El siguiente es el texto del comunicado emitido por el Presidente de ENTBO, Jaime Humérez Salame.

"Ante publicaciones de prensa de los últimos días y declaraciones del Representante de INELEC, Dr. Juan Peñaranda Iñárriz, sobre aspectos que se relacionan con la Empresa Nacional de Televisión, esta hace las siguientes aclaraciones:
1.- Hace pocas semanas, en conferencia de Prensa que siguió a una visita de periodistas a la Planta Transmisora de El Alto, la Empresa de Televisión dio a conocer en detalle las deficiencias materiales de esa planta y las precarias condiciones en que se desarrolla el trabajo debido a la mala construcción del edificio, a la falta de equipos que debían haber sido entregados oportunamente y a sustituciones ilegales de importantes máquinas por parte de INELEC.
2.- No hay que olvidar en esta oportunidad que todas las deficiencias, demoras y sustituciones ilegales de equipo constituyen incumplimiento de INELEC al Contrato

suscripto con el Gobierno para la instalación de la red de Televisión en el país.
Reiteradamente la Empresa de Televisión ha pedido a INELEC que se subsanen todas esas fallas, sin haber conseguido hasta la fecha ninguna acción efectiva de INELEC conducente a tal fin. Por consiguiente la afirmación del Dr. Peñaranda Iñárriz en sentido de que INELEC viene cumpliendo sus compromisos con el mayor celo y eficiencia" no corresponde a la realidad.

3.- En cuanto a las declaraciones del Dr. Roberto Savio, Director de los Servicios Periodísticos de la Televisión Italiana para América Latina, ellas no constituyen ninguna escandalosa novedad. Vienen a coincidir simplemente con denuncias sobre deficiencias que públicamente ha emitido en el país.
Reiteradamente la Empresa de Televisión y en gran parte son reiteración de críticas que la prensa, la radio y otras publicaciones especializadas del país han hecho y siguen haciendo sobre INELEC, la situación actual de la televisión en Bolivia, su costo y sus proyecciones.
4.- Cuando se afirma que la Televisión Boliviana carece de medios adecuados de producción, que la programación se ve limitada por deficiencias de tipo técnico atribuidas a INELEC, y que la construcción de la red nacional de televisión en Bolivia no responde a lo que debe ser una moderna red que pueda merecer el calificativo de nacional, no se está calumniando ni difamando, ni desprestigiando se está diciendo una gran verdad que no hay razón alguna para ocultar.

5.- La Empresa Nacional de Televisión no encuentra motivo para que el señor Marcelo Galindo haya sido en demanda de INELEC. El no haber sido ayudado por nadie. Su planteamiento de que

un Gobierno no debe mirar al pasado es muy explicable.
6.- Finalmente, en cuanto al costo de la Red Nacional de Televisión y para evitar erradas interpretaciones se hace notar que este alcanza a la suma de \$us. 3.123.425.80 cifra que comprende el precio total de \$us. 2.487.500 CIF Aduana La Paz, estipulado en el contrato por prestaciones, más los intereses del 6% anual que ascienden a la suma de \$us. 635.925.91 hasta la completa cancelación de la deuda prevista para 1976".

El comunicado agrega que ninguno de los documentos de los Frentes de Izquierda se atreve a plantear la reposición de salarios a los trabajadores mineros y otros beneficios para las clases trabajadoras.

Presidente Alfredo Ovando no aceptará jefatura del ANR

"No soy del criterio favorable que el Presidente de la República sea jefe de un partido político", declaró el general Alfredo Ovando, a tiempo de adelantarse a la prensa su decisión de no aceptar la jefatura de Acción Nacionalista Revolucionaria.

Los dirigentes de ANR, encabezados por el Ministro de Trabajo, Mario Rolón Anaya, estuvieron ayer en la mañana en Palacio de Gobierno para comunicar al Primer Mandatario la decisión de su Primer Ampliado de designarlo jefe de ese grupo político. Ovando ratificó la información y añadió que se le pasará una nota dándole cuenta de la designación, "Al responder esa nota, ustedes tendrán mi decisión al respecto", dijo a los periodistas el Primer Mandatario, agregando: "Como adelantamos que no soy del criterio favorable a que el Presidente de la República sea jefe de un partido político".

Interrogado sobre si considera que ANR podría ser el instrumento político que sirva de base o de sustentación del gobierno, el Presidente manifestó: "No solo ese partido. Buscamos una reapertura en ese sentido".

RELACIONES CON LA URSS

"De acuerdo a lo planeado en nuestros principios de política internacional, desearíamos relaciones con la Unión Soviética", manifestó el general Ovando, al responder una pregunta sobre la misión del doctor Julio Garret, en Nueva York, donde sostuvo conversaciones de alto nivel con los di-

plomáticos rusos acreditados en Naciones Unidas. "Yo creo que muy pronto vamos a tener relaciones", agregó Ovando.

Al referirse a la misión técnica rusa, el Jefe del Estado declaró que podría ser muy eficaz la cooperación soviética en el campo minero, tanto en la parte técnica como en otros aspectos tales como la volatilización del estaño de baja ley, así como en la mecanización de las minas. "Indudablemente que en la parte minera Rusia puede ser muy útil, especialmente técnica", añadió.

EMBAJADOR NORTEAMERICANO

Respecto al nuevo embajador de los Estados Unidos y sobre si su gobierno ratificará la decisión del gobierno de Siles sobre al conceder el acuerdo al embajador Sircusa, Ovando contestó: "Desde luego, en la plataforma de principios políticos externos hemos manifestado que respetamos los compromisos internacionales. El caso del embajador norteamericano es un compromiso internacional y lógicamente había que respetarlo, así como el de los otros embajadores que también se encontraban en el mismo caso, o sea prestados a ser nombrados por países durante anteriores gobiernos".

RENOVACION JUDICIAL

En cuanto a la renovación del Poder Judicial, el Presidente declaró que "indudablemente es

necesario", añadiendo que actualmente la justicia "sufre un estancamiento".

Sostuvo que es posible dentro de 15 días se produzca la renovación judicial.

Alrededor de Ovando no aceptará la jefatura del grupo político del Ministro Rolón Anaya, Acción Nacionalista Revolucionaria. Esa determinación fue comunicada ayer a la prensa por el propio Jefe del Estado, quien anunció que contestará por escrito los del ANR.

Seminario sobre reforma agraria insta a la creación de Bancos Cooperativos

IMPORTANTES CONCLUSIONES SE APROBARON EN ESTA REUNION DE CARACTER INTERNACIONAL.- RECOMENDADO AL GOBIERNO LA REESTRUCTURACION DEL SERVICIO NACIONAL DE REFORMA AGRARIA.

Ayer, se entregaron a la prensa las conclusiones del Seminario sobre Reforma Agraria Integral que se realizó en La Paz del 26 al 29 del presente. Una de las más importantes resoluciones es la de apoyar la elaboración de proyectos de factibilidad para la creación de Bancos Cooperativos en Bolivia.

Este seminario fue auspiciado por el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas y el Ministerio de Agricultura. Participaron representantes de la Reforma Agraria pertenecientes a Bolivia, Venezuela y Perú. El director del Seminario fue el Ing. Hugo Alvarez Valle. Tuviéronse activa participación en los debates realizados los delegados campesinos y representantes de organizaciones campesinas.

Los participantes señalaron que en caso de que las conclusiones aprobadas por las dos comisiones de trabajo se hagan efectivas, significarán un verdadero fortalecimiento de la reforma agraria en general, pero especialmente en beneficio del mejoramiento efectivo del nivel social, económico y cultural del campesino boliviano.

BANCOS COOPERATIVOS

El Seminario recomendó realizar estudios de factibilidad para la creación de Bancos Cooperativos, que estén al servicio del campesino, así como la democratización de los actuales sistemas de crédito agrícola. En materia de organización campesina se hizo hincapié en "que cualquier intento de minimizar, mediatizar y aun suprimir o sustituir la acción de los sindicatos campesinos bolivianos debe ser rechazado como tendencia regresiva y profundamente peligrosa para el porvenir del país". Asimismo se expusieron argumentos reclamando la reestructuración del Servicio de Reforma Agraria y del Banco Agrícola de Bolivia.

REFORMA AGRARIA

La Comisión de Trabajo No. 2 del Seminario aprobó las siguientes conclusiones: Recomendar al Gobierno la reestructuración del

Servicio de Reforma Agraria con el fin de que se constituya en un instrumento eficaz de orientación y programación de la Reforma Agraria integral para complementar la fase jurídica en actual ejecución.

Alrededor de una reforma agraria integral será más eficaz cuando se movilizan en favor de este proceso todos los organismos relacionados con la problemática agraria que pongan en su servicio los recursos necesarios del Estado. En consecuencia, el cooperativismo, según interpretación boliviana, y otras organizaciones afines, como los instrumentos más adecuados para consolidar el proceso y la realización de la Reforma Agraria Integral. Indica que, para lograr la participación de los organismos políticos y privados en la reforma agraria, es indispensable definir el campo de acción del organismo ejecutor y establecer mecanismos adecuados de coordinación interinstitucional.

El documento en conclusiones señala que la planificación de las metas de la reforma agraria, debe ser elaborada en acción conjunta con los Ministerios de Agricultura, Asuntos Campesinos y Planeación, incluyendo a organismos agropecuarios, en particular, los de crédito, asistencia técnica, mercadeo y organización campesinas.

GRAL. FERNANDO CAMPERO ASUMIO EL CARGO DE INTERVENTOR DE CONAVI

A mediodía de ayer el Ministro de Economía, Ctl. Edmundo Valencia Ribón, posesionó como Interventor del Consejo Nacional de Vivienda a don Fernando Campero Trigo, designado por el Gobierno como consecuencia de que el Dr. Miguel Bonifaz, solicitó licencia para asumir su propia defensa.

El Ministro de Minas, Marcelo Quiroga Santa Cruz, denunció que la persona que fue seleccionada para ser interventor de la vivienda a Bolivian Gulf Oil fue desobediente contra normas legales, precisamente cuando Miguel Bonifaz desempeñaba el Ministerio de Minas. El ex-dignatario, en funciones de Presidente de CONAVI, aclaró que la multa, con excepción de 5 mil dólares, fue puesta a disposición de la Presidencia de la República cumpliendo instrucciones del Gral. René Barrientos, quien utilizó los fondos en obras de construcción y reparación de locales escolares y en planes de desarrollo.

No obstante, Bonifaz pidió licencia para someterse a la investigación ordenada en torno al destino dado a los fondos provenientes de la multa a la Gulf Oil. Ayer dejó el cargo y éste fue ocupado por un interventor nombrado por el gobierno.

El Gral. Fernando Campero Trigo prometió continuar las diferentes programas de vivienda, particularmente si ellos benefician a las clases desposeídas. Miguel Bonifaz, por su parte, informó acerca

de las labores que realizó, los programas cumplidos y los planes en ejecución, refiriéndose particularmente, a los aspectos de financiamiento y al segundo gran plan que se está efectuando con un crédito del BID.

Bonifaz agregó que en la ejecución del Primer Programa Nacional de vivienda de 3.400 casas que se demoró cuatro años y que se han calculado sólo dos años para la realización del Segundo Plan, Nacional que comprende la construcción de 3.600 viviendas. Señaló que es la primera vez que se ensaya la construcción de edificios multifamiliares en varios distritos del país, para dotar de viviendas a los sectores más necesitados.

Explicó, además, que durante su gestión las recomendaciones de CONAVI en La Paz se han triplicado debido a los nuevos sistemas implantados y que, asimismo, se ha emprendido la reestructuración administrativa y contable de la entidad, contando con el asesoramiento de la empresa "Gertman y Asociados", firma que fue seleccionada de la previa consulta con el BID, entidad financiadora de los programas de vivienda, y que al presente la contabilidad de CONAVI se encuentra al día.

Finalmente, dijo que fue creado el Departamento de Planificación para proyectar una política de vivienda destinada a satisfacer no solo a los sectores laborales, sino también a la clase media y al sector rural.

No entrará en vigencia la cooperativización escolar

GUILLERMO CARRERO S.J. SE ENTREVISTO CON OVANDO

El llamado "Sistema Fiscal Mixto Cooperativista", proyectado por el Padre jesuita Guillermo Carrero, no entrará en vigencia la oposición encendida en el Ministerio y en el Ministerio de Educación.

Se anunció fue hecho por el pro-Padre Guillermo Carrero, después de haber sostenido ayer una reunión con el Presidente de la Junta, general Alfredo Ovando.

Carrero, en una declaración escrita, informa que, "al menos por el momento", no se abriga las nuevas unidades escolares, cuyos proyectos ya fueron presentados, por el Sistema Fiscal Mixto Cooperativista. "Y no se abrirán vista de la oposición poco relevante que dicho sistema ha encontrado en ciertos ambientes del Ministerio y del Ministerio de Educación".

Carrero respondió a quienes se oponen a sus proyectos, afirmando que "no pueden hacerse afirmaciones más desveredadas que las hechas en sentido de que la implementación de ese sistema es a favor de los privilegiados". Nuestras preocupaciones están en el hecho de que un 52 por ciento de los niños de nuestra juventud no tiene educación. Y eso por no tener no es, por esa razón, privilegiado. Toda persona que no tiene educación es discriminada y discriminados en los servicios y procedimientos del primer mundo sabe muy bien que la cooperación, lejos de ser una explotación privada y de tipo capitalista, es una explotación social."

Concluye expresando que "al hacer esta declaración quiero resaltar el amplio apoyo que está brindando a esta iniciativa el propio Presidente de la República y otros nacionales, en las cuales esperamos ver mejor cooperación de nuestros desinteresados esfuerzos en favor de los marginados, es decir, de los pobres".

REUNIONES

El Ministro de Trabajo y Seguridad Social y la señora de Rolán Araya ofrecieron una cena a sus relaciones sociales.

El señor Fernando Araya y señora invitó a un cocktail a un grupo de sus amigos.

Amigas de la señora Gloria de Gello le ofrecen hoy un té para despedirla por su próximo viaje. La reunión será en casa de la señora Blanca de Ríos Gamarras.

En casa de la señora Emma de Oñeros, un grupo de amigas de la señorita Lemi Ballón M. la ofrecen un té de regalos por su boda.

La señora Blanca de Sandoval reúne hoy a un grupo de amigas en un té - bridge.

Un grupo de amigas de la señora Hortensia Leytón de Linares la casaron el jueves con un señor de la señora Elsa de Viñurro, despidiéndola por su viaje a Buenos Aires.

Un grupo de señoras asistió al té que invitó la señora Teresa Arce de Gotret.

La señora Jenny P. de Nova invita a sus amigas a tomar el té.

Mañana ofrece un té a sus amigas la señora Lola Z. de Chiappe.

Con motivo de su cumpleaños invita un té a sus amigas la señorita Aída Valle Urenda.

La señora Teresa de Carrasco invita un té en honor de la señora Ceila de Escobar.

Sociales

La señora Blanca Rivadeneira de Gutiérrez celebró ayer su cumpleaños. Sus amigas estuvieron a felicitarla.

La señora Olga de Ordoñez invitó el viernes un té a sus amigas.

La señora Dinah Bonzi de Piaggio es objeto de atenciones por su llegada a La Paz.

La señora Rosario de Otero reunió a sus amigas en una tarde de juego.

15 AÑOS
Viviane Ivonne Reynolds M. celebró ayer sus 15 años con un grupo de sus amigas.

INFANTILES
Hoy celebra su cumpleaños Rodrigo López Quiroga. Con este motivo invita un té a sus amigos.

Juanita Vallejos F. festejó su cumpleaños.

Invitó un té por su cumpleaños, Denise Veintemillas Vásquez.

Carmen Isabel Velásquez Trigo celebró, con una fiesta, su primer cumpleaños.

MATRIMONIOS
En Cochabamba se ha celebrado la boda de la señorita María Eugenia Vivado con el señor Rodolfo Karteles.

En Iowa, Estados Unidos, se ha realizado la boda de la señorita Beatriz Saenz, Calderón con el señor George O' Brian, vinculados a familias de Bolivia y Estados Unidos.

BAUTIZOS
Con el nombre de Pascual se bautizó, en la iglesia de San Miguel, Calacoto, al hijo de los esposos Juan Manuel Suárez y Rosario Brito. Los padrinos son el señor Humberto Suárez y la señora Ceila de Montes.

En la iglesia de San Miguel, Calacoto, ha sido bautizado con el nombre de Diego, el hijo de los esposos Juan Manuel Suárez y Rosario Brito. Los padrinos son el señor Humberto Suárez y la señora Ceila de Montes.

ENFERMOS
Recibe atención médica el señor Luis Arnal.

Restablecida la señora Maruja Galleguillos.

Delicada de salud la señora Teresa Torrez Gollia de Ocampo.

Mejorada de salud la señora Lupe Telles de Mercado.

Delicada de salud la señora Neyza Landívar de Arce.

VIAJEROS
Retornó de Estados Unidos la señora Zola Viganó de Antezana Paz.

Del Canadá el señor Fed Block en compañía de su esposa Rosario Zumarán Sanjines.

Agenda femenina

NAVIDAD DE LOS NIÑOS POBRES
Las ex-alumnas del Colegio Inglés Católico están preparando el programa de Navidad para los niños pobres del Club "La cucharita de Lourdes". Las personas que deseen contribuir con juguetes y ropa pueden depositarlos en el garage del colegio, en la calle Murillo.

CONF
La Confederación Nacional de Instituciones Femeninas auspicia un curso de manualidades de motivos navideños. Los cursos los dicta la señora Elba de Villarreal.

en su domicilio de la Plaza de Estadio No. 1360, los días martes, jueves y sábado, de 9 a 11 hrs.

ALIANZA DE ORIENTACION CIUDADANA
Las socias de Alianza de Orientación Ciudadana se reunirán a las 11, en el Club de la Paz, con motivo de la renovación de directorio.

DAMAS DE NACIONES UNIDAS
Las Damas de Naciones Unidas se reunirán mañana en casa de la presidenta para tratar sobre el programa de Navidad para los niños internos en el Pabellón de diatrea del Hospital de Clínica.

A los cuatro vientos

JUICIO SALOMONICO
En Londres, en septiembre del año pasado, a un niño de siete años llamado Stephen Thomas le fue robada la bicicleta.

Por las Navidades, su amigo Gary Carrington recibió como regalo una bicicleta adquirida en el "mercado de las pulgas".

La señora Thomas reconoció en seguida que la bicicleta que montaba Gary era la que había sido robada a Stephen, y reclamó la devolución.

Por falta de pruebas, la policía pasó el caso al juez.

En sentencia dictada recientemente, el juez ha decidido que la

bicicleta fuese desmontada. A Gary le han correspondido los pedales el sillín, la cadena y los frenos, a Stephen, todo lo demás.

NO HAY QUE CASARSE POR DINERO
En la puerta de un banco de Chicago hay un cartel que dice:

"No os caséis por dinero. Podéis obtenerlo prestado por nosotros en seguida a un precio muy inferior".

PROVERBIO ETIOPIO
La mejor manera de domesticar un tigre es ser cortés con él.

Misas

Elevad una oración por el eterno descanso del que en vida fue:

† Sr. Don FELIX FERNANDEZ SALLEJOS (Q.E.P.D.)

Zola vda. de Fernández, esposa; sus hijos Mario, Carlos, Jaime, Antonio, Fito (ausentes), y demás familiares invitan a sus amistades, especialmente a los trabajadores de Y.P.F.B. y personas piadosas se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma del difunto se celebrará el día de hoy 2 de diciembre en el templo de La Virgen de Remedios a las 12 am. La familia doliente agradece su gentil concurrencia a este acto de piedad cristiana, el duelo se despidió en la puerta del templo.

La Paz, diciembre de 1969

Los familiares del que en vida fue obsequiado esposo:

† Sr. PABLO NAVIA TAPIA

(Q.E.P.D.)



ruegan a sus amistades, personas piadosas, residentes foráneos jubilados de comunicaciones, inválidos y beneméritos de la guerra del Chaco y a todos los clubs e instituciones a las que perteneció, asistir a la misa de nueve días que en sufragio de su alma se llevará a cabo en el templo de San Sebastián el día de hoy martes dos de diciembre a las 12 am. La familia doliente agradece su asistencia a este acto religioso. El duelo se despidió en la puerta del templo.

La Paz, 2 de diciembre de 1969

Fallecimientos

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la bendición Papal, ha dejado de existir la que en vida fue

† Sra. ROSA ALARCON v. de BURGOA (Q.E.P.D.)

Renato y Jorge Burgoa Alarcón, hijos; Olga Gonzales de Burgoa, María Luisa Suarez de Burgoa, hijas políticas; Matilde Burgoa v. de Blacuti, hermanas; los nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familiares, ruegan a sus amistades, personas piadosas se dignen concurrir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy martes 2 del pre. a las 16 (4 p.m.). El cortejo fúnebre partirá de la calle Victor Eduardo N° 2265 (Miraflores). Favor Rue agradecerá la familia doliente. Servicios Aliaga Figueroa 773 Tel. 25676.

EL CORONEL COMANDANTE, JEFES, OFICIALES Y CABALLEROS CADETES DEL COLEGIO MILITAR, tienen el sentimiento de participar, el fallecimiento, en el cumplimiento del deber, del que en vida fue

† Caballero Cadete CARLOS GODOY PORCEL (Q.E.P.D.)

ruegan a sus parientes, amigos, personas piadosas y camaradas de las Fuerzas Armadas, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy martes 2 del presente a las 10.00 am. El cortejo fúnebre partirá del Círculo Militar (Plaza Murillo). Casa SANTANDER Tels. 23663, 23656 - 52313 La Paz (Irapavi), 1° de diciembre de 1969.

El Personal de la firma

STAMBUK & MARK (BOLIVIA) Ltda., tiene el sentimiento de comunicar el fallecimiento del

Sr. Don MOISES MARK

Padre del Presidente de la Compañía, Sr. Félix M. Mark. El sepelio será en la ciudad de Buenos Aires el día de hoy.

La Paz, 2 de diciembre, 1969

Despedida al Embajador de México



El cuerpo diplomático se reunió ayer para despedir al Lic. Hugo Pedro González, Embajador de la República de México y su esposa, señora Emma Peña de González, a raíz de que el mencionado diplomático se alejará del país a cumplir otras funciones en un país asiático.

En representación del cuerpo diplomático habló el señor K. Katoka, Embajador del Japon en Bolivia, expresando los sentimientos de pesar por el alejamiento del Lic. González, pero al mismo tiempo su satisfacción por su nuevo nombramiento "ya que, con su capacidad y dotes de diplomático, logrará muchos y mayores triunfos para su patria".

El Embajador Katoka añadió que el Lic. González, "durante su permanencia en Bolivia ha tenido la gran colaboración de su digna esposa, quien como la Presidenta de la Asociación de Damas Diplomáticas y Extranjeras, con todo empeño, dedicación y esfuerzo, ha realizado labores de beneficencia que han merecido el justo reconocimiento".

La composición fotográfica muestra, arriba, al Embajador Katoka haciendo uso de la palabra y abajo, entregando al Embajador de México y su esposa, la tradicional bandeja como un recuerdo de todos los diplomáticos acreditados ante el gobierno boliviano.

CIRUJIA PLASTICA

Profesor Otermin Aguirre (de Buenos Aires)
Solicitar hora a su residencia Teléfono No. 42215
Matrícula Boliviana 015
Matrícula Argentina 03299

PARA LA MUJER MODERNA EN LOS DIAS CRITICOS DE CADA MES !

el famoso producto suizo

Dismenol

De venta en todo el País
Pídale en su farmacia

LA TABLETA CUESTA SOLO \$b. 0.70.-

VIVA LA VIDA !

SIN RESFRIOS

CON

CAFIASPIRINA

¡TODOS FELICES CON OPOTONICO!

VITAMINADO

Opatónico vitaminado

¡PIDA EN SU FARMACIA!

Librería Selecciones S.R.L.

Annuncia para hoy la salida de las siguientes publicaciones:

LIFE EN ESPAÑOL de 22 de Septiembre
VISION de 5 de Diciembre
THE ECONOMIST de 26 de Noviembre
GACETA ILUSTRADA N° 676
EL MUEBLE número de Navidad
LA FAMILIA N° 813
LA MUJER de HOY N° 180
SCALA de Octubre
FOTONOVELAS: Titi, Lucilena, Linda, Amor y Soñadora
VARIAS revistas mexicanas y uruguayas

BINGO BINGO

Una bicicleta que será suya... Muñecas... Máquinas Fotográficas y cientos de premios con el BINGO NAVIDEÑO que le brinda el Movimiento Familiar Cristiano la tarde del sábado 6, en el Colegio "San Calixto".

Asista con su familia a pasar una tarde inolvidable.

Ticket \$b. 20.- mayores
Ticket \$b. 10.- menores

SU HOTEL EN SANTA CRUZ

"LA SIESTA"

En su moderno edificio céntrico le ofrece, habitaciones lujosas, ventilación y baño privado
RESERVACIONES Teléfonos 5635 - 3154
Calle Valleggrande esquina Ayacucho

SANTA CRUZ

BOLIVIA

6 DE AGOSTO Tel. 23829

Matinée, tanda y noche LA NOCHE INVITA A MATAR Platea \$b. 3,10 Mezzanine \$b. 3,60 tanda y noche platea \$b. 3,80 Mezzanine \$b. 4,30.

SCALA

Matinée, tanda y noche SHALAKO Matinée \$b. 5,60 y 6,10 tanda y noche \$b. 5,80 y 6,30.

LA PAZ

Matinée, tanda y noche SRA BROWN QUE GUAPA ES SU HIJA Matinée \$b. 3,10 Tanda y noche \$b. 3,80.

HOY Cines

MIRAFLORES

Matinée y noche dobles DIAS DE IRA y EL MARIDO ES MIO, Y LO MATO CUANDO QUIERO Tanda DIAS DE IRA Matinée \$b. 2,60 Tanda y noche \$b. 3,20.

ROXY

Matinée hs 14,30 p.m. tanda hs 18,00 l.m. noche hs. 21,30, p.m. dobles UN MUCHACHO COMO YO y EL VIEJO Y EL NIÑO Matinée \$b. 2,60 Tanda y noche \$b. 3,20.

16 DE JULIO

Matinée EL SEÑOR DOCTOR Tanda y noche solo mayores EL CIRCULO DEL TERROR Precios Matinée \$b. 3,10 y 3,60 tanda y noche \$b. 3,80 y 4,30.

ABAROA

Matinée, tanda y noche MISTER X y OPERACION TRUENO Matinée platea \$b. 2,50 Alta 1,60 tanda y noche platea \$b. 2,70 y 1,60.

VARIEDADES

Matinée, tanda y noche SANDY LA FOCA y EL CAMINO DE VENGANZA Matinée platea \$b. 2,00 Alta 1,60 tanda y noche Platea \$b. 2,70 y 1,60.

UNIVERSO

Matinée, tanda y noche ME CONVERTI EN ESPIA Matinée Platea \$b. 3,10 Mezzanine \$b. 3,60 tanda y noche Platea \$b. 3,80 Mezzanine \$b. 4,30.

TESLA

Matinée, tanda y noche WILL PENNY EL SOLITARIO Matinée \$b. 3,50 - 3,00 tanda y noche \$b. 4,00 - 3,50.

PRINCESA

Matinée, tanda y noche EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAI Precios Matinée \$b. 3,50 - 3,00 - 2,50 - 2,00 - tanda y noche \$b. 4,00 - 3,50 - 3,00 - 2,50.

MONJE CAMPERO

Matinée, tanda y noche LA SENTENCIA DEL PUGTIVO Matinée \$b. 3,30 - 2,60 tanda y noche \$b. 4,30 y 3,30.

MURILLO

Matinée POR UNOS DOLARES MAS y ADIOS HOMBRE Tanda y noche EL DOCTOR ZHIVAGO Precios \$b. 3,00 y 2,00.

PARS

Matinée, tanda y noche LOS BANDOLeros Matinée \$b. 3,10 tanda y noche \$b. 3,20.

ILLIMANI

Matinée CUARENTA GRADOS DE AMOR y REGRESO DEL INFIERNO Matinée \$b. 1,10 tanda y noche \$b. 1,60.

ESMERALDA

Matinée, tanda y noche funciones dobles VIVA GRINGO y EL SAMURAI.

RAI Matinée \$b. 2,20 tanda y noche \$b. 2,70.

MEXICO

Matinée, tanda y noche GODZILLA CONTRA LOS MONSTRUOS y MIL DOLARES POR DIA Matinée, tanda y noche \$b. 3,00 y 2,00.

EBRO

Matinée LA MARAVILLOSA LAMPARA DE ALADINO y LUANA LA TARZAN DE LA SELVA Tanda y noche LUANA LA TARZAN de LA SELVA y CAUTIVA DE LA SELVA \$b. 2,60 y 1,60 tanda y noche \$b. 3,20 y 1,60.

BUSCH

Matinée EL TRIUNFO DE HERCULES y ARENAS DEL KALAHARI Tanda EL TRIUNFO DE HERCULES Noche doble ARENAS DE KALAHARI y LA VENUS PLATINADA Matinée \$b. 2,60 y 1,60 tanda y noche \$b. 2,70 y 1,70.

TRIANON

CODICIA SANGRIENTA, ASI ERA MI MADRE y LA INMUNDICIA. CINE AVENIDA

Matinée, y noche, dobles: HOY A

MI, MANANA A TI, con Montgomery Ford; a color; y UNA VEZ ANTES DE MORIR, con Ursula Address, a color: Tanda: HOY A MI, MANANA A TI, con Montgomery Ford y Tatsuya Nakadai; a color.- Precios \$b. 2,60 - 2,10, tanda y noche \$b. 3,20 - 2,20.

BOLIVAR

Matinée LOS BUITRES DEL OESTE Tanda y noche MAS ALLA DE LAS MONTAÑAS Matinée \$b. 2,60 y 3,10 tanda y noche \$b. 3,20 y 2,20.

PEROYE



SU PELICULA

AVISO IMPORTANTE

A los Srs. **HUMBERTO SANDOVAL MERUVIA**
HUGO SANDOVAL MERUVIA
Hasta que cancelen sus cuentas pendientes en COBANA,
La Paz, 1º de diciembre de 1969

TODOS FELICES CON OPOTONICO



OPOTONICO
vitaminado

PIDA EN SU FARMACIA

SONY



HANSA LTDA.
MAS DE 60 AÑOS
AL SERVICIO DEL
PUEBLO BOLIVIANO

VUELE POR EL



LLOYD AEREO BOLIVIANO

En cartelera... LA SENSACION COMICA DEL AÑO!
"Remembranzas de Laurel y Hardy"
Una selección de las mejores carcajadas de los bufos que apasionaron a generaciones...



Nueva y completa... Tremendamente Jocosos!!
HOY CINE EBRO
Un estreno exclusivo
En sus tres funciones - Suceso de "Copacabana" S.R.L.

BESUQUEOS... MINIFALDAS... ORGIAS...
ITODO PASA ENTRE LA ALEGRE JUVENTUD DE LONDRES!



HERMAN'S HERMITS
con STANLEY HOLLOWAY
Argumento cinematográfico de Producción Dirección THADDEUS JANE-ALLIN KLEIN-SALA SWANER
PANAVISION y METROCOLOR
¡DELEITENSE CON LAS CANCIONES DE LA PELICULA EN ALBUM MONI!
ES OTRO IMPACTO DE "INCOFISA" LTDA.

HOY Sensacional Estreno CINE LA PAZ

tesa cintas adhesivas
REPRESENTANTES EXCLUSIVOS: "LA PAPELERA" S.A.
De venta en todas las librerías del país

HOY Gran Cine México
GRANDIOSO ESTRENO EXCLUSIVO



MIL DOLARES POR DIA
Technicolor Cuernavaca
UN WESTERN COLOSAL
CON ZACHARY SCOTCHER BUCK PALMER

DOBLE CON LO MAS EXTRAORDINARIO Y GRANDIOSA PELICULA
GODZILLA CONTRA LOS MONSTRUOS

EL TONICO PARA TODA LA FAMILIA



EXTRACTO DE MALTA CON HEMOGLOBINA "EVANS"
DE GRAN VALOR NUTRITIVO
PREPARADO CON CEBADA INGLESIA
Venta en farmacias

SE LE ACUSABA DE UN CRIMEN, PERO DUDABA DE SU INOCENCIA PORQUE HABIA ESTADO SAJO LOS EFECTOS DE LA LSD!...



"ANDINA" S.A.
TECHNICOLOR

LA NOCHE INVITA A MATAR
Protagonizada por ("Jigsaw")
HARRY GUARDINO · BRADFORD DILLMAN
HOPE LANGE · PAT HINGLE

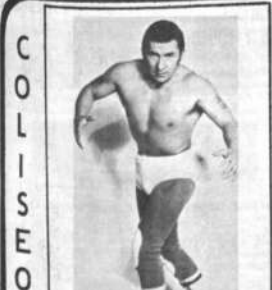
HOY - Cine 6 de Agosto

Elsa Omiste de Ovando, Presidenta de la Fundación Pro Instituto Nacional de Adaptación Infantil, y Mario Mercado V. G., Presidente de PROINCA, tienen el agrado de invitar a Ud. (s) a la Premier de Beneficiencia de la película "VOLVER", que se llevará a cabo el día de mañana a horas 21:30 en el Cine Teatro Monje Campero.

Agradecen anteladamente su gentil concurrencia.
(Valor de la entrada \$b. 10.-)

La Paz, Diciembre de 1969

COLISEO



Mr. Atlas (Idolo boliviano)

Mañana Gran Revancha Gran
MANO A MANO
LUCHA SUPER ESTRELLA

Sr. **TORMENTA RAYO ASTECA** (grandes estilistas)
vs.
GORY CASANOVA EL MONSTRUO (la pareja atómica)

Localidades en venta Evaristo Valle 215



El Leopardo (Rudo sanguinario mexicano)

CERRADO

ARTICULO DECIMO SEXTO.
Si se trata de aumento o disminución del capital social, modifi-

MARI ADE ORO

la resolución Suprema número
treinta y cinco y un mil doscientos
setenta y tres de fecha veinte
de noviembre del presente
año, por la Notaría de Hacienda
estipule Protocolización de los
documentos correspondientes de
la Compañía Americana de Seguros
de Seguros S.A., Previa las for-
malidades del caso.--- Reintegrese
en su lugar.--- Firmado.--- Dr. Ed-
uardo Gálvez Fernández.--- Prefecto
del Departamento.--- Ante mí: Al-
fonso Sánchez Roselli.--- Notario
de Hacienda. Gobierno, Guerra y
Fuerzas Armadas.

DECLUSION.--- En cuya conformidad los documentos aquí protocolados luego de numerados y firmados por mí el Notario de Hacienda, han sido agregados al libro respectivo en cumplimiento de lo que

DRÁSTICAS SANCIONES...

economía popular, la percepción de "coimas" por funcionarios públicos que exijan o acepten compensación ilegal y adicional por la prestación de servicios que están obligados por ley, será sancionada tanto en la persona de quien se la da u ofrece como del receptor que la solicita o recibe de acuerdo con disposiciones legales, con la celeridad establecida en el presente Decreto, en lo que hace a los términos previstos para la investigación y la dictación de la sentencia correspondiente.

ARTÍCULO 20.- Se designará un Comisionado del Presidente de la República para que conozca y trate los delitos económicos contra el Estado, las denuncias quejas y reclamos que los ciudadanos formulen, sobre el mal funcionamiento de los servicios públicos, la correcta administración de los recursos del Estado, el tráfico de influencias y en general cualquier irregularidad administrativa. El Comisionado recibirá igualmente las iniciativas y sugerencias de los Rectorés de la economía, au-

ARTÍCULO 80.- El Comisionado de Moralización e Iniciativas Públicas contará con la colaboración de tres vocales nombrados por los Ministerios de Hacienda, Economía y Planificación.

ARTÍCULO 90.- Toda denuncia formulada ante el Comisionado de Moralización e Iniciativas Públicas, en forma oral o escrita, en caso de ser oral se elabora un acta circunstancial de la misma.

ARTICULO 100.- El esclarecimiento administrativo de todos los delitos contra la economía del país se efectuará únicamente ante el Comisionado ante el cual las personas privadas y públicas formularán denuncias en forma reservada a fin de evitar la perni-

miento lo dispuesto por los artículos treinta y uno de la ley del Notariado y treinta y cuatro del Código Civil; el compareciente luego de la lectura que se le dio de principio a fin, aprobó en todas sus partes el tenor de la presente escritura de protocolización de los documentos relativos al reconocimiento de personalidad jurídica y aprobación de los estatutos de la Compañía Americana de Seguros y Reaseguros S.A. En su testimonio firma juntamente con los testigos instrumentales señores: Marcial Aguilar y Alvaro Ferrer, casados, mayores de edad, empleados de esta ciudad, hábiles por derecho, de todo lo que doy fe.

Firmas.- - - Humberto Kondo.-
Marcial Aguilar.----- Alvaro Fer.

Sánchez..... Ante mí, Alberto Sánchez Rosell, ABO-
GADO, Notario de Hacienda, Go-
bierno, Guerra y Colonias.
Bello, 1911.

Estado no exime a los funcionarios culpables, de la obligación de restituir los bienes o caudales de los interesados y de reparar los daños e intereses que hubieran causado con su delito; la satisfacción de daños civiles será impuesta en el fallo cuya recuperación se efectuará de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 170, del presente decreto.

ARTICULO 160. Las penalidades previstas en los artículos 10, 20, y 30, del Decreto - Ley No. 4291 de 3 de enero de 1956, serán establecidas en sentencia pronunciada una vez vencido el término para proponer el artículo 110, del presente decreto.

ARTICULO 17o.- La recuperación de los fondos defraudados o el resarcimiento de los daños causados, correrá por cuenta de la Contraloría General de la República según el procedimiento coactivo establecidos por los Decretos Supremos 03773 de 24 de junio de 1954 y No. 03964 de 17 de febrero de 1955.

ARTICULO 180.- Créase la Orden al Mérito Revolucionario que será concedida a aquellos ciudadanos cuyas iniciativas y sugerencias contribuyan de manera efectiva a una mayor economía en el manejo de la Administración, a aumentar la productividad del sector público y mejorar la eficiencia y

el rendimiento de los organismos del Estado. El Comisionado de Moralización e Iniciativas Populares quedará encargado de presentar al Poder Ejecutivo la reglamentación respectiva de la Orden al Mérito Revolucionario.

ARTÍCULO 190.- Quedan derogadas todas las disposiciones contrarias al presente Decreto-Ley.

El señor Ministro de Estado en

el Despacho de Gobierno, Justicia e Inmigración, conjuntamente con el señor Ministro de Hacienda, Economía y Planificación quedan encargados de la ejecución y cumplimiento del presente decreto".

MARKTRAIL

PICA PIEDRA

ALFREDO

EGOISTO

GUMERSINDO

SPORTITO

Según el Banco Mundial, los FF.CC. han experimentado notables mejoras

LA MISION DEL BANCO MUNDIAL CONCLUYO EN BOLIVIA LA PREPARACION DEL PEDIDO DE ASISTENCIA TECNICA PARA LOS FERROCARRILES.

deuda externa y a otras cargas relacionadas con el crecimiento de los ferrocarriles. Nosotros hemos examinado cuidadosamente la posición financiera de los ferrocarriles en orden a formar un juicio tan cerca como sea posible en el previsible futuro para el cual el déficit sobre los ferrocarriles podría ser sobre bases rentables. Con un vigoroso programa de redimensionamiento total, aprovechamiento de los potenciales ahorros de la dieselización y determinadas otras medidas, parece posible que volver que en los próximos cinco años, la posición financiera, la cual los ferrocarriles sitúan sobre el Gobierno, podría ser substancialmente reducida".

RECOMENDACIONES

El Memorándum añade las recomendaciones que deben ser ejecutadas en materia ferroviaria.

Ellas son: para el sistema occidental, resultar en la cobertura de todos los gastos incluyendo depreciación e intereses. Para el sistema oriental, rendir positivamente para cubrir todos los gastos de operación. Los principales elementos para cumplir este programa son: la reorganización de operaciones, incluyendo la fuerza motriz, maestranzas, procedimientos de operación y la reducción de personal superfluo que re-

sultaría de tal reorganización. Incremento selectivo en tarifas especialmente para pasajeros, donde la situación competitiva lo permita.

Anotan los integrantes de la Misión del Banco Mundial que estas medidas "requerirían decisiones extremadamente difíciles para el Gobierno". Sin embargo, creen que la economía de Bolivia y las finanzas públicas se beneficiarían significativamente con ellas, particularmente con un programa de inversiones de alta prioridad que podría ser ejecutado en forma paralela.

TRABAJO CUMPLIDO

Ayer regresó a la sede de sus funciones otra Misión del Banco Mundial que llegó al país para prestar su asesoramiento en la solicitud de asistencia técnica que la Empresa Nacional de Ferrocarriles deberá elevar a consideración del Banco Mundial, con el financiamiento de Naciones Unidas. Esta asistencia técnica a prestarse a los FF.CC. demandaría la inversión de 500.000 dólares, que permitirán posteriormente planificar la solicitud de crédito de once millones de dólares para la rehabilitación de los ferrocarriles nacionales. La asistencia técnica a prestarse a Bolivia podría iniciarse en marzo o abril de 1970.

El torero descende en el campeonato del Uruguay

nubio uno, Defensor uno., Cerro de
Sudamérica dos, Peñarol cinco Ran
pla juniors cero (anoche).

Liverpool tuvo fecha libre y Nacional - Racing jugarán esta noche.

Clasificación:

1.- Nacional 34 puntos (y un partido menos) 2.- Peñarol 30 3.- Bella Vista 23 4.- Racing 21 (un partido menos) 5.- River Plate y

Sudamérica 20 7.- Cerro 16. 8.-
Defensor 15 9.- Rampla Juniors y
Liverpool 14 11.- Danubio 11



Montevideo nov. 10. (AFP).— El
tenso de Danubio quedó a-
grado hoy en la última etapa
la segunda rueda, cuando fal-
todavía una tercera del cam-
onato uruguayo de fútbol de 1969.

REPELENTE PERPLEX
PROTECTOR CONTRA INSECTOS

LAXANTE Y ANTIACIDO
INTI MAGNESIA

Gimnasia ganó el campeonato femenino: Voley

Gimnasia y Esgrima se coronó campeón del torneo oficial de Voley, categoría femenina luego de superar a San Antonio por 2-1, con los parciales de 15-4; 7-15 y 15-12.

El conjunto campeón estuvo integrado por Mercedes Noda, R. Nogales, J. Tejería, S. Salvatierra, G. Guzmán y J. Quiroga. San Antonio: G. Pinto, G. Bustillos, A. Almendares, J. del Río, S. Córdova, V. Jara y D. Rico. Gimnasia y Esgrima recibió justo premio por su mejor campaña dentro las dos ruedas del certamen. Es el mejor equipo en la categoría femenina.

En el primer partido femenino, Simón Bolívar superó a Lealtad por 2-0, con los parciales de 15-13 y 17-15. Fue un partido intensamente disputado.

Finalmente en el partido de fondo, Lincoln fue vencido por Independiente Alas por 2-1, con los parciales de 6-15; 15-8 y 15-12. Este cotejo fue malo y los dos equipos jugaron sin ningún planteamiento táctico de juego.



FREI EN ACCION. El arquero de Destroyers despeja con los puños ante una entrada de Farías. También están en el juego, Roger Wils, y Diaz. Los albicelestes actuarán el jueves en la noche frente a Municipal, en un partido decisivo.

Aproximadamente 65.000 \$us. recibirá Club The Strongest

POR PARTE DE LA CONFEDERACION Y LA FIFA

Aproximadamente 30.000 dólares recibirá el club The Strongest de la Confederación Sudamericana de Fútbol y otros 35.000 dólares de la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA), como compensación para su recuperación, según ofrecimientos hechos en Lima durante el último Congreso extraordinario de la Confederación, realizado en aquella ciudad.

José María Andrew, dirigente "atigrado" que llegó ayer de Lima a donde fue para gestionar el ofrecimiento que en principio hiciera Teófilo Salinas, Presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, informó del éxito de su gestión, indicando que por resolución del Congreso Sudamericano se determinó gravar por esta única vez con el 6% de las recaudaciones, a los equipos que participen en el campeonato Libertadores de América y en el torneo de Campeones de Copa. Antes se pagaba sólo el 4% a la Confederación, en consecuencia, los clubs participantes en ambos certámenes otorgarán el 2% a The Strongest y un uno por ciento lo cederá la Confederación.

Según cálculos hechos por los miembros de la entidad matriz del fútbol sudamericano The Strongest

recibirá de ese 3% de las recaudaciones, aproximadamente 30.000 dólares, habiéndosele prometido un adelanto de 10.000 dólares, a cuenta de ese beneficio para que solucione sus más inmediatas problemas.

Con relación al ofrecimiento de la FIFA, Andrew informó que se puso en contacto directo con Sir Stanley Rous, Presidente de esa entidad, quien le prometió, que se daría a The Strongest un mínimo de 35.000 dólares. Esta cooperación, de acuerdo a lo expresado por el dirigente "atigrado", es un hecho, puesto que ya existen antecedentes de cooperación de FIFA a entidades que sufrieron iguales catástrofes que The Strongest. En anterior oportunidad, el club Milan recibió 50.000 dólares de la FIFA.

Por otra parte, enseñó periódicos de la prensa limeña donde se da cuenta del beneficio que recibirá The Strongest. Al mismo tiempo enfatizó que esta cooperación que se ha logrado por parte de la Confederación, se ha debido a la "magnífica idea del Presidente de la Asociación de Fútbol de La Paz", Mario Marañón.

Retornó Grimaldo para integrarse a team celeste

El sábado por la noche arribó a nuestra ciudad procedente de Lima el jugador Manuel Grimaldo, que se reintegrará al club Bolívar.

CORIA Y SORIA

En el transcurso de las próximas horas quedará definida la situación de los jugadores "millonarios", Coria y Abadía, solicitados por el club Bolívar para disputar el título del certamen nacional.

Según los dirigentes "celestes" faltan solucionar detalles de la contratación de estos dos jugadores que han sido solicitados por el entrenador Norberto Fernández.

Bolívar mientras tanto continúa con la fase final de superparación, antes de iniciar su participación en el torneo actualmente se disputa.

Sobre Grimaldo, se dijo que viene en las mismas condiciones del año pasado. No se revelan las cifras pero se supone que son buenas para las pretensiones del player peruano.

Terán sufrió fractura de un codo en match con Wilsterman

Heriberto Centellas, directivo del Club Municipal, manifestó a PRESENCIA que el partido entre Municipal y Wilsterman que se jugó el domingo en la ciudad de Cochabamba fue anormal, de acuerdo al informe del delegado que acompañó a la delegación "edil" a la ciudad del Tunari. El jugador Terán sufrió fractura de un codo, por parte del puntero izquierdo Daza, que sin embargo no fue expulsado de la cancha por el árbitro Aguilar

de la Asociación de Oruro. Rimazza fue expulsado sin motivo, y Linarez por equivocación, de acuerdo a lo informado por el delegado "edil".

"Es una lastima que los reclamos no surtan efecto y no sé a quien hay que quejarse, y cómo solucionar el problema de los arbitrajes", afirmó el dirigente Heriberto Centellas, bastante desconsoleado por lo acontecido en Cochabamba, por el pésimo arbitraje.

THE STRONGEST INICIARA HOY LAS PRACTICAS DE SU PRIMER EQUIPO

The Strongest comenzará hoy con sus prácticas tendientes a lograr la conjunción de un plantel que pueda participar el próximo año en el torneo oficial de fútbol, según declaraciones hechas a "Presencia" por su técnico Freddy Valda.

El equipo "atigrado" que en las próximas horas concretará las transferencias de jugadores nacionales y la incorporación de otros del exterior del país, cumplirá su primera sesión de entrenamiento a las 7 de la mañana en el estadio Obispo. De esa práctica participarán los jugadores Luis Gini, Rolando Vargas, los paraguayos Almada y Galarza, Marco Antonio Velasco y elementos de segunda división.

Valda señaló que es probable que en el curso de esta semana se defina en el Directorio "atigrado" la contratación de por lo menos cinco jugadores argentinos, de la nómina que trajo de Buenos Aires.

Por otro lado, informó que sugirió esa Directiva la contratación de Oscar Maldonado, Jaime Salas y Cordero de 31 de Octubre, Nilton de Always Ready y de Raúl Alvarez del Club Universitario. Sin embargo, dijo que lamentablemente la cooperación que se recibe es de parte de dirigentes o entidades extranjeras, pero no así de clubs nacionales, quienes exigen demasiado dinero por sus jugadores.



VELASCO. Vuelve a la actividad el puntero derecho, Marco Antonio Velasco de The Strongest. El player cruceño tiene la esperanza de recuperar sus condiciones.

Ministro de Cultura recibirá esta tarde a los cuatro pilotos locales

El Ministro de Cultura e Informaciones del Gobierno Revolucionario Alberto Bailey citó para hoy a las 15 horas a los cuatro corredores bolivianos que piensan participar en el Rally Mundial de Automovilismo.

La entrevista ha sido concretada con el fin de informarse sobre la clase de ayuda que precisan los cuatro pilotos y las facilidades que desean para su traslado hasta Inglaterra.

PREMIOS

Las autoridades de la Comisión Deportiva Nacional del ACB hicieron conocer que están seriamente

preocupadas por los problemas que tienen al no poder recoger la suma de dinero que ofreció Yacimientos Petroíferos Fiscales Bolivianos para el Gran Premio Nacional que ganó el corredor cruceño Willy Bendek.

Ya son cinco meses que se disputó la carrera y que el presidente de esa época, Luis Adolfo Salinas prometió esa colaboración. A raíz del cambio de gobierno, las gestiones quedaron truncadas y las autoridades deportivas desean que este problema sea solucionado ya que la carrera se disputó y los corredores no pueden ser perjudicados.

Oruro nominó equipo para nacional de motociclismo

Oruro nominó su equipo de Motociclismo para intervenir en las jornadas del torneo nacional que se disputará en la ciudad de Pagador los días 6 y 7 del presente mes.

La nómina es la siguiente:
PRIMERA CATEGORIA: René Rocha y Carlos Nicolls. SEGUNDA CATEGORIA: Juan Carlos Velaz, Rigoberto Zambrana, Willy Tapia, Rodolfo Gironas, Freddy Sainz, René Nogales, y Carlos Nicolls. TERCERA CATEGORIA: Carlos Cardona, Félix Ordoñez, Gastón Bravo, Hugo Lavandén y Jorge Villarroel. CUARTA CATEGORIA: Víctor Ajata, Jorge Villarroel, Freddy Tórrez, Gustavo Argandoña y "Rayo". QUINTA CATEGORIA:

Juan Espinoza y Waldo Vargas. SEXTA CATEGORIA: Freddy Penaranda, Víctor Hugo Montaño y Oswaldo Rosales. También quedó conformada la comisión de control del torneo nacional: COMISION DE CONTROL: Alfonso Noya, Julio Turri, Eduardo Leclerc, Marcelino Mendieta, Roberto Sebastián, Carlos Sebastián, Walter Prado y Hugo Rosales. COMISION DE SEÑALES: Alfonso Villarroel, Juan Borja, Urbano Delgadillo, Rolando Miranda y Alberto Niño de Guzmán. COMISION DE SEGURIDAD: Dirección Departamental de Tránsito. Comando de la Segunda División y Guardia de Seguridad Pública.

"U" VIAJA MAÑANA A SANTA CRUZ PARA ENFRENTAR A "DESTROYERS"

El Club Universitario, primero en el Grupo "B" del campeonato nacional de fútbol, viajará mañana a la ciudad de Santa Cruz, donde deberá rivalizar con Destroyers, subcampeón de aquella Asociación. La delegación estará integrada por 26 personas. El viaje se producirá por vía aérea en horas de la mañana, para volver en la tarde del viernes.

Según declaraciones del dirigente de esa entidad Mauro Cuéllar existe la mejor predisposición anímica en cada uno de los jugadores para su partido del jueves, donde podría concretar la clasificación para la segunda fase de este evento.

Por su parte, los jugadores Raúl Alvarez y Oscar Matoza, indicaron que "ahora como nunca el equipo está marchando en perfectas condiciones" que no existen lesionados ni castigos y que esto le permitirá a Universitario presentar en Santa Cruz, el equipo completo.

Consideran a Destroyers como un rival difícil en su casa, habiendo demostrado esta situación tras las victorias, conseguidas frente a Mariscal Santa Cruz y Wilsterman, pero que harán "todo lo posible por sacar los dos puntos" que les permitan asegurar virtualmente su clasificación.



A SANTA CRUZ. Equipo de la "U" que el jueves disputará un partido de gran importancia en la ciudad oriental, frente a Destroyers. Los azules están punteando el grupo "B" jugando el mejor fútbol.

Condonación de cuotas e "Strongest" para socios

El Club The Strongest ha decidido condonar las cuotas de las cuotas de todos sus socios y un nuevo libro de reinscripción a fin de lograr mayor número de afiliados, dentro del plan de cooperación de la entidad, según informó anoche Rafael Mendoza Cordero, presidente "atigrado".

Al mismo tiempo, Mendoza se comprometió a que fueran aprobados los planes para la construcción de viviendas para los jugadores de esta entidad con capacidad para 43 personas en sus terrenos de la avenida F. Afirmó que en el curso de la próxima semana se iniciará una campaña a fin de lograr la contribución de dirigentes, socios y simpatizantes en esta empresa que significará un enorme esfuerzo económico.

Por otro lado, el inequívoco "aurinegro" informó ayer se plantaron los primeros 200 pines en los terrenos de la Obrajales, para cercar lo que el futuro podría ser un magnífico escenario deportivo.

Con relación a la reinscripción de socios, el Club The Strongest ha tomado esta determinación para agrupar en su seno a todos los socios y evitar que quienes tienen cuotas pendientes se alejen de la entidad, ante la imposibilidad de pagarlas. De esta manera se contará con la contribución de ellos y de los que buenamente van a pasar a formar parte de la entidad "atigrada".

Aumenta su defensas orgánicas



Cada sobre contiene 1 g. de Vimin

THE STRONGEST

GRAN CAMPAÑA DE RECUPERACION

Inscríbete; es tu deber!

Cinco pesos no te afectan, pero multiplicados serán la base fundamental de progreso de tu Institución.

SOCIO SIMPATIZANTE

La indiferencia no corresponde a tus anhelos de grandeza para el CLUB de tus amores.

STRONGUISTA. SECRETARIA PERMANENTE

(9 a 12 y 14 a 21 Hs)
Plaza Obispo Bosque 1319

TU COMPROMISO DE HONOR LO DEBES CELEBRAR EN CUALQUIERA DE LAS SIGUIENTES DIRECCIONES:

ALMACENES "EL GATO BLANCO"

Potosí 1022
(15 a 19 Hs)

EL DIRECTORIO EN SU PLAN DE REORGANIZACION Y RECUPERACION, LLAMA A LA REINSCRIPCION DE ANTIGUOS SOCIOS E INSCRIPCION DE TODA SU HINCHADA BAJO UN PLAN PREESTABLECIDO.

NUESTROS OBJETIVOS SON:

- SEDE SOCIAL
- MAUSOLEO
- REESTRUCTURACION SECC. TENIS
- CONSOLIDACION TERRENOS OBRAJES
- VIVIENDA PARA JUGADORES
- INCREMENTO SOCIETARIO
- PLAN DE INCENTIVOS Y BENEFICIOS PARA SOCIOS
- REORGANIZACION DE FILIALES

"DISCOTECA DEL DIA"

Plaza Alonso de Mendoza 286
(15 a 19 Hs.)